

SILVERCREST®



HOT WATER DISPENSER SHWS 2600 A1

For EU market:
HOYER Handel GmbH
Kühnhöfe 12
22761 Hamburg
GERMANY

Imported for GB market by:
Lidl Great Britain Ltd
Lidl House · 14 Kingston Road
Surbiton · KT5 9NU

Status of information · Informationernes stand
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
09/2024 ID: SHWS 2600 A1_24_V1.1

(GB) (IE)

HOT WATER DISPENSER

Operating instructions

(DK)

VARMTVANDSDISPENSER

Bedjeningsvejledning

(NL)

HEETWATER-DISPENSER

Gebruiksaanwijzing

(DE)

HEIßWASSERSPENDER

Bedienungsanleitung

IAN 465786_2404

(IE) (DK) (NL)

IAN 465786_2404

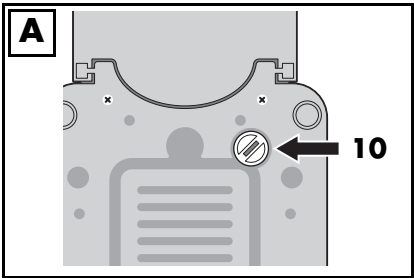
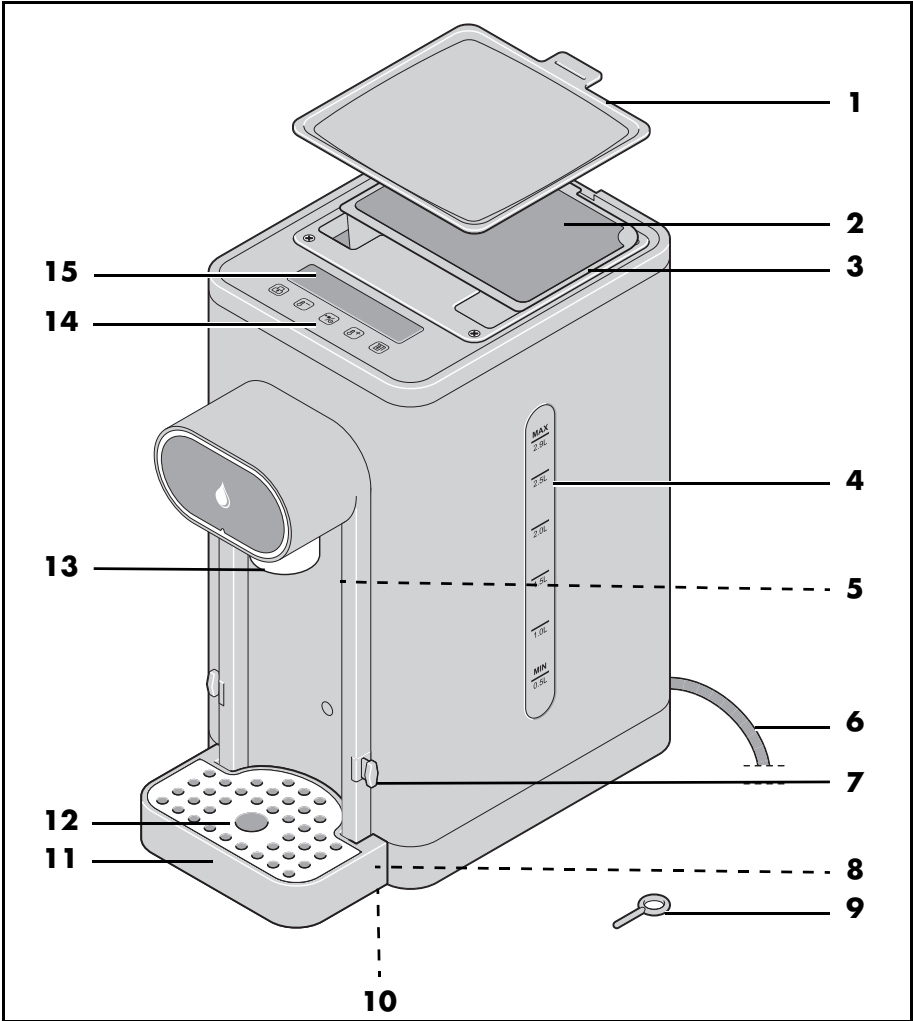
(IE) (DK) (NL)



English	2
Dansk	18
Nederlands	34
Deutsch	52



Overview / Oversigt / Overzicht / Übersicht



Contents

1. Overview	3
2. Intended purpose	4
3. Safety information	4
4. Items supplied	7
5. How to use	7
6. Before using for the first time	7
7. Button functions of the operating panel	8
8. Operation	9
8.1 Switching on for the first time.....	9
8.2 Child safety lock	10
8.3 Height adjustment of the drip tray	10
8.4 Emptying the drip tray	10
8.5 Dispensing water	10
8.6 Memory function.....	11
8.7 Overheating protection.....	11
8.8 Draining residual water	12
9. Cleaning	12
10. Storage	13
11. Disposal	13
12. Trouble-shooting	14
13. Technical specifications	14
14. Warranty of the HOYER Handel GmbH	15

1. Overview

- 1** Cover of the water tank
- 2** Water tank
- 3** Limescale filter holder (in the interior of the water tank)
- 4** Water level indicator (**MIN 0.5L - MAX 2.9L**)
- 5** Socket for the reset key
- 6** Power cable with mains plug
- 7** Holder for the upper storage plate
- 8** Holder for the lower storage plate
- 9** Reset key
- 10** Fastener for draining the residual water
- 11** Drip tray
- 12** Cover of the drip tray
- 13** Water outlet
- 14** Operating panel
- 15** Display

Thank you for your trust! 2. Intended purpose

Congratulations on your new hot water dispenser.

For safe handling of the device and in order to get to know the entire range of features:

- **Read these operating instructions thoroughly prior to initial use.**
- **Above all, observe the safety information!**
- **The device should only be used as described in these operating instructions.**
- **Keep this copy of the operating instructions for reference.**
- **If you pass the device on to someone else, please include this copy of the operating instructions. The operating instructions are a part of the product.**

We hope you enjoy your new hot water dispenser!

The hot water dispenser is exclusively designed for heating water. The device is designed for private, domestic use. The device must only be used indoors. This device must not be used for commercial purposes.

Foreseeable misuse

WARNING! Risk of material damage!

- ⊙ Never put fluids other than fresh drinking water into the hot water dispenser!
-

3. Safety information

Warnings

If necessary, the following warnings are used in these operating instructions:



DANGER! High risk: failure to observe this warning may result in injury to life and limb.

WARNING! Moderate risk: failure to observe this warning may result in injury or serious material damage.

CAUTION: low risk: ignoring this warning may result in minor injuries or damage to property.

NOTE: circumstances and specifics that must be observed when handling the device.

Symbols on the device



The food-safe material of devices with this symbol will not change the taste or smell of food.

Instructions for safe operation

- ⊙ This device can be used by children from the age of 8 and people with restricted physical, sensory or intellectual abilities or a lack of experience or knowledge if they are supervised or have been instructed in how to use this device safely and if they have understood the resulting dangers.
- ⊙ Children must not play with the device.
- ⊙ Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are 8 years or older and supervised.
- ⊙ Children under the age of 8 must be kept away from the device and the power cable.
- ⊙ Misuse may result in injuries.
- ⊙ The hot water dispenser, the power cable and the mains plug must not be immersed in water or any other liquids.
- ⊙ This device is equally intended for use in the home and in applications similar to the home, such as for example...
 - ... in kitchens for staff in shops, offices and other commercial settings;
 - ... on agricultural properties;
 - ... by customers in hotels, motels and other residential facilities;
 - ... in bed-and-breakfast establishments.
- ⊙ This device is not intended to be operated using an external timer or a separate remote control system.
- ⊙ Liquid must never overflow onto the device plug connections of the device.
- ⊙ If the power cable of this device should become damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's customer service department or a similarly qualified specialist in order to avoid any hazards.
- ⊙ Empty the water tank and remove the residual water when you are not using the device.
- ⊙ Please note that the surface of the heating element still has residual heat after use.
- ⊙ Please take note of the chapter on cleaning (see "Cleaning" on page 12).



DANGER for children!

- ⊙ Packing materials are not children's toys. Children should not be allowed to play with the plastic bags: there is a risk of suffocation.



DANGER to and from pets and livestock!

- ⊙ Electrical devices can represent a danger to pets and livestock. In addition, animals can also cause damage to the device. For this reason you should keep animals away from electrical devices at all times.



DANGER! Risk of electric shock due to moisture!

- ⊙ Protect the device from moisture, water drops and water splashes: failure to observe this instruction may result in an electric shock hazard.
- ⊙ If liquid gets into the device base, immediately pull out the mains plug. Have the device checked before reusing.



DANGER! Risk of electric shock!

- ⊙ Do not use the device if the device or the power cable has any visible damage, or if the device base has previously been dropped.
- ⊙ Only connect the mains plug to a properly installed and easily accessible wall socket with earthing contact whose voltage corresponds to the specifications on the rating plate. The wall socket must still be easily accessible after the device is plugged in.
- ⊙ Ensure that the power cable cannot be damaged by sharp edges or hot spots. Do not wrap the power cable around the device.
- ⊙ Even after it has been switched off, the device is not completely disconnected from the power supply. In order to fully disconnect it, pull out the mains plug.

- ⊙ When using the device, ensure that the power cable cannot be trapped or crushed.
- ⊙ When removing the mains plug from the wall socket, always pull on the plug and never the cable.
- ⊙ Pull the mains plug out of the wall socket:
 - when a malfunction occurs
 - when you are not using the device
 - before you clean the device
 - during thunderstorms
- ⊙ In order to avoid any hazards, do not make modifications to the device.



DANGER! Risk of injury through scalding!

- ⊙ Do not touch the water outlet when the device is in operation.
- ⊙ Always check the water temperature before drinking it.
- ⊙ Always check the temperature before feeding your baby. Shake the bottle gently and check the temperature of the baby food by putting some drop on the inside of your wrist.
- ⊙ Observe the hot steam generated during the boiling process. There is a risk of burning.

WARNING! Risk of material damage!

- ⊙ The device is fitted with non-slip plastic feet. Because furniture can be coated with a wide variety of varnishes and plastics, and treated with various care products, the possibility cannot be excluded that some of these substances have components that may attack and soften the silicon feet. If necessary, place a non-slip mat under the device.
- ⊙ Fill at least 0.5 l of water into the device, otherwise it may overheat.
- ⊙ Never put alcohol, sugar or milk into the hot water dispenser!
- ⊙ Never put water colder than 10 °C or hotter than 30 °C into the water tank.

- ⊙ Place the device on a stable, level surface.
- ⊙ Do not use any astringent or abrasive cleaning agents.

4. Items supplied

- 1 hot water dispenser
- 1 reset key **9**
- 1 complete copy of the operating instructions (on the Internet)
- 1 copy of the short manual (enclosed with the device)

5. How to use



DANGER! Risk of electric shock!

- ⊙ Only connect the mains plug **6** to a properly installed and easily accessible wall socket with earthing contact whose voltage corresponds to the specifications on the rating plate. The wall socket must still be easily accessible after the device is plugged in.
 - ⊙ Pull the mains plug **6** out from the wall socket after every use.
-
- Remove all packing material.
 - Check to ensure that all parts are present and undamaged.
 - Place the device on a dry, level, non-slip and water-resistant surface.

6. Before using for the first time

1. Open the cover **1**.
2. Fill the water tank **2** with approx. 1 litre of water and close the cover.
3. Pull the drip tray **11** upwards out of the holder **7** / **8**. Hold the device firmly with your other hand.
4. Put a container under the water outlet **13** holding at approx. 1 litre of water.
5. Connect the mains plug **6** to a wall socket.
6. Press and hold the  button in the operating panel **14** for at least 3 seconds to deactivate the child safety lock.
 - The display shows 000 and Lo.
7. Press the  button.
8. Use the  button to set the water dispensing volume to 300 ml.
9. If necessary, use the  button to set the water temperature to 000 (cold water).
10. Press the  button and let the 300 ml of water run through.
11. Now use the  button to set the temperature to 100 °C.
12. Use the  button to set the water dispensing volume to - - -.
13. Press the  button and let the residual water run through.

Then it is safe to use the device.

Limescale filter

If required, equip the device with a limescale filter (not included in the items supplied). The device needs to be cleaned less frequently and the limescale filter extends service life. The filter is of great importance if your water is very calcareous. You can get information about your tap water from your water supplier (e.g. on their website). Place it into the limescale filter holder **3**.

1. Remove the limescale filter holder **3** from the water tank **2**.
2. Place a limescale filter into the holder.
 - The holder is suitable for Livarno water filters (not included in the items supplied).
3. Place the limescale filter holder **3** with the limescale filter back into the water tank **2**.

7. Button functions of the operating panel

Button	Functions
	press for approx. 3 seconds: deactivate child safety lock (The symbol disappears)
	press briefly: decrease temperature in 10 °C steps; press long: fast backward; 100 °C until 000
	press briefly: start / stop function
	press briefly: increase temperature in 10 °C steps; press long: fast forward; 000 until 100 °C
	press briefly: increase water volume in 50 ml steps: 100 ml up to 500 ml; - - -: dispense the entire content of the water tank. When <i>clean</i> appears on the display 15 : Press briefly to start the descaling programme. Press for 3 seconds to exit <i>clean</i> mode.

8. Operation



DANGER! Risk of injury through scalding!

- ⊙ Do not touch the water outlet **13** when the device is in operation.
- ⊙ Always check the water temperature before drinking it.
- ⊙ Always check the temperature before feeding your baby. Shake the bottle gently and check the temperature of the baby food by putting some drop on the inside of your wrist.
- ⊙ Observe the hot steam. There is a risk of burning.

WARNING! Risk of material damage!

- ⊙ Fill at least 0.5 l of water into the device, otherwise it may overheat.
 - ⊙ Never put alcohol, sugar or milk into the device!
 - ⊙ Never put water colder than 10 °C or hotter than 30 °C into the water tank **2**.
-

Water as foodstuff

Water is a very sensitive foodstuff and can go bad due to germs forming. Please take note:

- Always use fresh drinking water in the device.
- Refresh the water every day.

8.1 Switching on for the first time

1. Connect the mains plug **6** with an easily accessible earthed wall socket.
 - The display **15** flashes 3 times and an acoustic signal sounds before the device switches to standby mode.
 - The child safety lock is active. The  symbol is lit on the display **15**.
2. Press the  button for approx. 3 seconds.
 - The  symbol on the display **15** disappears and the child safety lock is no longer active.
 - The values for the temperature *000* and the preset water volume *100 ml* appear on the display.
3. To completely switch off the device and disconnect it from the mains, pull out the mains plug **6**.

8.2 Child safety lock

When switching on the device, the child safety lock is always active.

- The child safety lock  symbol is lit.
- All other symbols are invisible.
- Press the button for the child safety lock  for approx. 3 seconds to deactivate it.
 - The child safety lock symbol disappears.
 - The display **15** shows the values for temperature and water volume recently used.

NOTE: if no button is touched for approx. 40 seconds, the child safety lock is reactivated automatically.

8.3 Height adjustment of the drip tray

You can adjust the height of the drip tray **11** with its cover **12** to the height of your cup.

Removing

- If necessary, remove the cover **12** and pull the drip tray **11** upwards out of the holder **7** / **8**. Hold the device firmly with your other hand.

Inserting

- Place the drip tray from above onto the holder **7** / **8**, push it down firmly and replace the cover.

8.4 Emptying the drip tray

1. Remove the cover **12** and pull the drip tray **11** upwards out of the holder **7** / **8**. Hold the device firmly with your other hand.
2. Pour out the water.
3. Place the drip tray from above onto the holder, push it down firmly and replace the cover.

8.5 Dispensing water



DANGER! Risk of injury through scalding!

- ⊙ Do not touch the water outlet **13** when the device is in operation.
- ⊙ Observe the hot steam. There is a risk of scalding.

NOTES:

- To cancel the process, press the  button.
- If no button is touched for approx. 40 seconds, the child safety lock is reactivated automatically.
- If you dispense only a small amount of water, the temperature may differ. Pre-heat the container.

-
1. Open the cover **1** of the water tank **2**.
 2. Fill fresh water into the water tank.
 - minimum 0.5 l, up to the **MIN** marking
 - maximum 2.9 l, up to the **MAX** marking
-

NOTE: only fill the amount of water into the water tank **2** you expect to consume in the next 24 hours.

3. Close the cover **1** again.
4. Put a cup or something similar onto the cover **12**. Make sure that the cup is placed beneath the water outlet **13**.

5. Connect the mains plug **6** to a wall socket.
6. Press the  button for approx. 3 seconds to deactivate the child safety lock.
7. Then set the temperature values pressing the  and  buttons.
 - Minimum 40 °C, maximum 100 °C
 - Press the buttons briefly for 10 °C steps; press and hold buttons for fast forward/backward.

NOTES:

- The 000 temperature value on the display **15** indicates that the device is not heating up.
- You cannot switch the temperature directly from 000 to 100 °C.
- °C flashes on the display during the heating phase.

8. The water volume is adjusted pressing the  button.
 - Minimum 100 ml, maximum 500 ml
 - - - - on the display indicates that the entire water volume from the water tank **2** is being dispensed.
9. Then press the  button to start dispensing the water.
 - The process can be cancelled by pressing the  button again.
 - When the water is fully dispensed, the display **15** will flash and you will hear an acoustic signal.
10. Carefully remove the cup from the cover **12** of the drip tray **11**.
 - The child safety lock will be activated after approx. 40 seconds.
11. Finally, pull the mains plug **6** out of the wall socket.

Water level too low

If there is not enough water in the water tank **2**, Lo appears on the display **15**.

1. Open the cover **1** of the water tank **2**.
2. Fill fresh water into the water tank.
3. Close the cover **1** again.
4. Then press the  button.
 - If necessary, press the button for the child safety lock  beforehand for approx. 3 seconds to deactivate it.

Device is ready to be used again.

8.6 Memory function

The device has a memory function. After connecting the device to the mains power supply and deactivating the child safety lock, you can use the setting recently used to dispense water pressing the  button.

To delete the values, press the  and  buttons simultaneously for approx. 3 seconds. The display **15** will show again the default values 000 and 100 ml.

8.7 Overheating protection

The device has an integrated thermostat, that protects the device against overheating. When the device is overheating, the fuse will trip and it stops functioning.

- E2 appears on the display **15**.

1. Pull out the mains plug **6** and allow the device to cool for 30 minutes.
2. You may then use the device again.

NOTE: if the device does not work after this, insert the reset key **9** into the small socket **5** until you hear a click. The thermostat is now reset manually.

8.8 Draining residual water

A hose is permanently installed in the device. The water in this hose must be drained when the device has not been used after an extended period of time.

Figure A: the fastener for draining the residual water **10** is located on the underside of the device.

1. Place the device on its side, such that the opening is over a sink.
2. Open the fastener on the underside of the device by turning it anticlockwise, thus allowing the residual water to drain.
 - To do so, use a screwdriver.
3. After draining the water, close the fastener by turning it clockwise.

CAUTION:

- ⊙ If water escapes after filling the water tank **2**, check whether the fastener **10** is correctly fastened.

9. Cleaning



DANGER! Risk of electric shock!

- ⊙ Pull the mains plug **6** out of the wall socket before you clean the hot water dispenser.
- ⊙ The hot water dispenser and the power cable with mains plug **6** must not be immersed in water or other liquids.



DANGER! Risk of injury through scalding!

- ⊙ The water outlet **13** becomes very hot during operation. Allow it to cool down before cleaning.

WARNING! Risk of material damage!

- ⊙ Do not use any astringent or abrasive cleaning agents.

Cleaning the hot water dispenser

1. Pull the mains plug **6** out of the wall socket.
2. Wipe the device and the power cable **6** with a damp cloth, if necessary. Dry with a dry cloth.
3. Allow all parts to dry completely before you put them away or use the device again.

Cleaning the interior

1. Open the cover **1**.
2. Remove the limescale filter holder **3** and rinse it under running water.
3. Clean the interior of the water tank **2** with a damp cloth.
4. Then, fill the water tank with fresh tap water and let it run through completely.

Cleaning in the dishwasher

The following parts are dishwasher-safe:

- cover of the water tank **1**
- drip tray **11**
- cover of the drip tray **12**

Descaling

After 10 hours of dispensing water, the device reminds you that it must be descaled.

- The child safety lock  symbol is lit on the display **15**.
 - *clean* flashes red on the display.
1. Fill the descaling solution into the water tank **2**. Use a commercially available descaling agent, e.g. descaling agent for coffee machines. Comply with the instructions on the packaging of the descaling agent.
 2. Press the  button for approx. 3 seconds to unlock the child safety lock.
 3. Place a suitable container under the water outlet **13**.
 4. Press the  button to start descaling.
 5. Use the  button to set - - - in order to dispense the entire content of the water tank **2**.
 6. Let the descaling solution run through completely.
 7. As soon as the descaling programme has finished, *Lo* appears on the display **15**.
 8. Fill fresh water into the water tank **2**, set the temperature *100 °C* and let the water run through completely.
 9. Repeat this process several times with fresh water.

NOTE: pressing the button for the water volume  for 3 seconds interrupts the descaling process. When switching on or off the next time, *clean* will flash again to remind you of descaling.

10. Storage



DANGER for children!

- ⊗ Keep the device out of the reach of children.
- Allow the device to cool down before you put it away.

11. Disposal

This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products identified with this symbol may not be discarded with normal household waste, but must be taken to a collection point for recycling electric and electronic appliances.



This recycling symbol marks e.g. an object or parts of the material as valuable for recycling. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and protect the environment.



Packaging

When disposing of the packaging, make sure you comply with the environmental regulations applicable in your country.

12. Trouble-shooting

If your device fails to function as required, please try this checklist first. Perhaps there is only a minor problem, and you can solve it yourself.



DANGER! Risk of electric shock!

- ⊙ Do not attempt to repair the device yourself under any circumstances.

Fault	Possible causes / actions
No function	- Has the device been connected to the power supply? - Check the connection.
No water dispensing	- Is there enough water in the water tank 2? Does the display 15 show <i>Lo</i>? - Fill water into the water tank 2. - Pump system defective. Contact the Service Centre.
Water escapes from below the device.	Check whether the fastener 10 on the underside is tightly closed.
<i>EO</i> appears on the display 15	Contact the Service Centre.
<i>E2</i> appears on the display 15	The overheating protection has tripped (see "Overheating protection" on page 11).

Fault	Possible causes / actions
<i>E1</i> or <i>E3</i> appears on the display 15	Pull out the mains plug 6 and allow the device to cool down for 30 minutes. If the problem persists, contact the Service Centre.
<i>E4</i> appears on the display 15	- Is the temperature of the water in the water tank 2 higher than 30 °C? - Allow the device to cool down for 30 minutes.

13. Technical specifications

Model:	SHWS 2600 A1
Mains voltage:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Power rating:	2,200 – 2,600 W
Filling volume:	500 – 2,900 ml

Symbols used

	Geprüfte Sicherheit (certified safety): devices must comply with the generally acknowledged rules of technology and the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz - ProdSG). (Not for UK)
	With the CE marking, HOYER Handel GmbH declares the conformity with EU guidelines.
	This symbol reminds you to dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.
	Recyclable materials are marked with the recycling symbol (3 arrows). The material can be specified by the recycling number in the centre (here: 21) and/or an abbreviation (here: PAP).
	AC voltage
	The symbol identifies parts that can be cleaned in the dishwasher.
	With the UKCA marking, HOYER Handel GmbH declares that the product is in conformity with the UKCA requirements.
	The symbol identifies the product manufacturer.

Subject to technical modifications.

14. Warranty of the HOYER Handel GmbH

Dear Customer,
your device is provided with a 3 year warranty starting with the purchase date. In the event of product defects, you are entitled to statutory rights against the vendor. These statutory rights are not restricted by our warranty presented in the following.

Warranty conditions

The warranty period starts with the purchase date. Please keep the original purchase receipt in a safe place. This document is required to verify the purchase.

If within three years from the purchase date of this product a material or factory defect occurs, the product will be repaired or replaced by us – at our discretion – free of charge to you, or the purchase price will be refunded. This warranty implies that within the period of three years the defective device and the purchase receipt are presented, including a brief written description of the defect and the time it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. No new warranty period starts with a repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not extended when the warranty has been claimed. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects already existing at the time of purchase must be reported immediately upon unpacking. Repairs arising after the expiration of the warranty period are subject to a charge.

Warranty coverage

The device was produced carefully according to strict quality guidelines and tested diligently prior to delivery.

The warranty applies to material or factory defects.

Excluded from the warranty are wear parts subject to normal wear and damages to fragile parts, e.g. switches, lamps or other parts manufactured from glass.

This warranty expires if the product is damaged, not used as intended or not serviced. For the proper operation of the product, all instructions listed in the operating instructions must be observed carefully. Any form of use and handling that is advised against in the operating instructions or warned against must always be avoided.

The product is only intended for private and not for commercial use. In the case of incorrect and improper treatment, use of force and interventions not performed by our authorised Service Centre, the warranty shall cease.

Handling in case of a warranty claim

In order to ensure prompt processing of your matter, please observe the following notes:

- Please keep the article number **IAN: 465786_2404** and the purchase receipt as a purchase verification for all inquiries.
- The article number can be found on the rating plate, an engraving, the title page of your instructions (in the bottom left), or as a label on the rear or underside of the device.
- If faulty operation or other defects occur, first contact the Service Centre listed in the following by **telephone** or **email**.
- Then, you are able to send a product reported as defective free of charge to the service address specified to you, including the purchase receipt and the information on the defect and when it occurred.

At www.lidl-service.com you can download this and many other manuals, product videos and installation software.



This QR code takes you directly to the Lidl Service website (www.lidl-service.com), where you can enter the article number (IAN) **465786_2404** to open your user instructions.



Service Centre

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: hoyer@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: hoyer@lidl.ie

IAN: 465786_2404



Supplier

Please note that the following address is **no service address**. First contact the aforementioned Service Centre.

HOYER Handel GmbH
Kühnhöfe 12
22761 Hamburg
GERMANY

Indhold

1. Oversigt	19
2. Tilsigtet anvendelse	20
3. Sikkerhedsanvisninger	20
4. Leveringsomfang	23
5. Ibrugtagning	23
6. Inden den første brug	23
7. Knapfunktioner i betjeningsfeltet	24
8. Betjening	25
8.1 Når apparatet tændes første gang	25
8.2 Børnesikring	25
8.3 Højdeindstilling af drypskålen	26
8.4 Tømning af drypskålen	26
8.5 Udtagning af vand	26
8.6 Memory-funktion	27
8.7 Overophedningsbeskyttelse	27
8.8 Aftapning af restvand	27
9. Rengøring	28
10. Opbevaring	29
11. Bortskaffelse	29
12. Problemløsning	29
13. Tekniske data	30
14. HOYER Handel GmbHs garanti	31

1. **Oversigt**

- 1** Vandtankens afdækning
- 2** Vandtank
- 3** Kalkfilterholder (inden i vandtanken)
- 4** Vandstandsindikator (**MIN 0.5L - MAX 2.9L**)
- 5** Bøsning til Reset-nøglen
- 6** Tilslutningsledning med netstik
- 7** Holder til den øverste opstillingsflade
- 8** Holder til den nederste opstillingsflade
- 9** Reset-nøgle
- 10** Hætte til aftapning af restvand
- 11** Drypskål
- 12** Afdækning til drypskål
- 13** Vandafløb
- 14** Betjeningsfelt
- 15** Display

Mange tak for din tillid!

Vi ønsker dig tillykke med din nye varmtvandsdispenser.

For at kunne håndtere apparatet sikkert og lære alle apparatets funktioner at kende:

- **Læs denne betjeningsvejledning grundigt igennem inden første ibrugtagning.**
- **Følg altid sikkerhedsanvisningerne!**
- **Apparatet må kun betjenes som beskrevet i denne betjeningsvejledning.**
- **Gem denne betjeningsvejledning.**
- **Hvis apparatet gives videre til anden bruger, bedes denne betjeningsvejledning vedlægges. Betjeningsvejledningen er en del af produktet.**

Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye varmtvandsdispenser!

Symboler på apparatet



Dette symbol angiver, at de anførte materialer ikke ændrer fødevarers smag eller lugt.

2. Tilsigtet anvendelse

Varmtvandsdispenseren er udelukkende beregnet til opvarmning af vand.

Apparatet er beregnet til brug i den private husholdning. Apparatet må kun benyttes indendørs.

Dette apparat må ikke anvendes til erhvervmæssige formål.

Forudseeligt misbrug

ADVARSEL mod materielle skader!

- ⊙ Fyld under ingen omstændigheder andre væsker i varmtvandsdispenseren end frisk drikkevand!

3. Sikkerhedsanvisninger

Advarselshenvisninger

Hvor det er påkrævet, anvendes følgende advarselshenvisninger i denne betjeningsvejledning:



FARE! Høj risiko: manglende overholdelse af advarslen kan forårsage skader på liv og lemmer.

ADVARSEL! Moderat risiko: manglende overholdelse af advarslen kan forårsage personskader eller store materielle skader.

FORSIGTIG: lav risiko: manglende overholdelse af advarslen kan medføre mindre personskader eller materielle skader.

ANVISNING: forhold og særlige omstændigheder, der bør tages højde for ved brug af apparatet.

Anvisninger til en sikker brug

- ⊙ Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og af personer med indskrænkede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de deraf resulterende farer.
- ⊙ Børn må ikke lege med apparatet.
- ⊙ Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
- ⊙ Børn under 8 år skal holdes væk fra apparatet og tilslutningsledningen.
- ⊙ Forkert brug af apparatet kan forårsage kvæstelser.
- ⊙ Varmtvandsdispenseren, tilslutningsledningen og netstikket må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- ⊙ Dette apparat er ligeledes beregnet til at blive anvendt i husholdningen og til husholdningslignende anvendelser, som f.eks...
 - ... i medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og i andre erhvervsmæssige områder,
 - ... i landbrugsejendomme,
 - ... af gæster på hoteller, moteller og i andre boligformer,
 - ... i bed and breakfast.
- ⊙ Dette apparat er ikke beregnet til brug sammen med en ekstern timer eller en separat fjernbetjening.
- ⊙ Der må ikke løbe væske ud over apparatets stikforbindelse.
- ⊙ Hvis dette apparats tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.
- ⊙ Tøm vandtanken, og fjern restvandet, når du ikke bruger apparatet.
- ⊙ Vær opmærksom på, at varmeelementets overflade stadig er varmt efter brugen.
- ⊙ Overhold anvisningerne i kapitlet om rengøring (se "Rengøring" på side 28).



FARE for børn!

- ⊙ Emballage er ikke legetøj. Børn må ikke lege med plastposerne. Der er fare for at blive kvalt.



FARE for og på grund af kæle- og husdyr!

- ⊙ Elektriske apparater kan udgøre en fare for kæle- og husdyr. Desuden kan dyr også beskadige apparatet. Hold derfor som udgangspunkt dyr væk fra elektriske apparater.



FARE for elektrisk stød grundet fugtighed!

- ⊙ Beskyt apparatet mod fugt, vanddråber og stænkvand: der er fare for elektrisk stød.
- ⊙ Skulle der komme væsker i apparatets sokkel, skal du straks trække netstikket ud. Få apparatet kontrolleret, før det tages i brug igen.



FARE for elektrisk stød!

- ⊙ Tag ikke apparatet i brug, hvis apparatet eller tilslutningsledningen udviser synlige skader, eller hvis man forinden har tabt apparatets sokkel på gulvet.
- ⊙ Tilslut kun netstikket til en korrekt installeret, let tilgængelig stikkontakt med beskyttelseskontakter, hvis spænding svarer til den, der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal også fortsat være let tilgængelig, når du har sat stikket i.
- ⊙ Sørg for, at tilslutningsledningen ikke kan blive beskadiget af skarpe kanter eller varme steder. Undlad at vikle tilslutningsledningen omkring apparatet.
- ⊙ Selvom apparatet er blevet slukket, er det ikke helt adskilt fra elnettet. For at adskille det helt skal du trække netstikket ud af stikkontakten.
- ⊙ Vær under brug af apparatet opmærksom på, at tilslutningsledningen ikke kommer i klemme.

- ⊙ Træk altid i stikket, og aldrig i kablet, når du trækker netstikket ud af stikkontakten.
- ⊙ Træk netstikket ud af stikkontakten:
 - hvis der opstår en fejl
 - når apparatet ikke er i brug
 - inden apparatet rengøres
 - i tordenvejr
- ⊙ For at undgå risici og farer må du ikke foretage nogen ændringer på apparatet.



FARE for kvæstelser på grund af skoldning!

- ⊙ Rør ikke ved vandfløbet, når apparatet er i drift.
- ⊙ Test altid vandets temperatur, før du drikker af det.
- ⊙ Kontrollér altid temperaturen, før du mader dit barn. Ryst flasken let, og kontrollér temperaturen på modermælkserstatningen ved at dryppe et par dråber på inder siden af håndledet.
- ⊙ Vær desuden opmærksom på varm vand-damp under kogning. Der er fare for forbrændinger!

ADVARSEL mod materielle skader!

- ⊙ Apparatet er forsynet med skridsikre plastfodder. Da møbler har mange forskellige lak- og plastoverflader og bliver behandlet med mange forskellige plejemidler, kan det ikke helt udelukkes, at nogle af disse stoffer indeholder bestanddele, som angriber og opbløder silikonefodderne. Læg i givet fald et skridsikert underlag under apparatet.
- ⊙ Fyld apparatet med mindst 0,5 liter vand, da det ellers kan overophede.
- ⊙ Fyld under ingen omstændigheder varmtvandsdispenseren med alkohol, sukker eller mælk!
- ⊙ Fyld under ingen omstændigheder vandtanken med vand, der har en temperatur på under 10 °C eller over 30 °C.

- ⊙ Stil apparatet på en stabil og plan overflade.
- ⊙ Anvend ikke skrappe eller skurende rengøringsmidler.

4. Leveringsomfang

- 1 varmtvandsdispenser
- 1 reset-nøgle **9**
- 1 komplet betjeningsvejledning (på internettet)
- 1 kort vejledning (vedlagt apparatet)

5. Ibrugtagning



FARE for elektrisk stød!

- ⊙ Tilslut kun netstikket **6** til en korrekt installeret, let tilgængelig stikkontakt med beskyttelseskontakter, hvis spænding svarer til den, der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal også fortsat være let tilgængelig, når du har sat stikket i.
 - ⊙ Træk netstikket **6** ud af stikkontakten efter hver brug.
-
- Fjern al emballage.
 - Kontrollér, at alle dele er til stede og ubeskadigede.
 - Stil apparatet på et tørt, plant, skridsikert og vandbestandigt underlag.

6. Inden den første brug

1. Åbn afdækningen **1**.
2. Fyld vandtanken **2** med ca. 1 liter vand, og luk afdækningen.
3. Træk drypskålen **11** op og ud af holderen **7** / **8**. Hold i den forbindelse fast i apparatet med den anden hånd.
4. Stil en beholder under vandafløbet **13**, som kan rumme ca. 1 liter vand.
5. Sæt netstikket **6** i en stikkontakt.
6. Hold knappen  i betjeningsfeltet **14** nede i 3 sekunder for at deaktivere børnesikringen.
 - I displayet vises 000 og Lo.
7. Tryk på knappen .
8. Indstil mængden af vand, der skal afgives, til 300 ml med knappen .
9. Indstil om nødvendigt temperaturen til 000 (koldt vand) med knappen .
10. Tryk på knappen , og lad de 300 ml vand løbe igennem.
11. Brug nu knappen  til at indstille temperaturen til 100 °C.
12. Indstil mængden af vand, der skal afgives, til - - - med knappen .
13. Tryk på knappen , og lad det resterende vand løbe igennem.

Derefter er apparatet klar til brug.

Kalkfilter

Efter behov kan apparatet udstyres med et kalkfilter (medfølger ikke). Apparatet behøver ikke at blive rengjort lige så ofte, og kalkfilteret forlænger brugslevetiden. Dette er vigtigt, når du har vand med højt kalkindhold. Informationer om dit brugsvand får du hos dit vandforsyningsselskab (f.eks. på deres hjemmeside). Sæt det i kalkfilterholderen **3**.

1. Tag kalkfilterholderen **3** ud af vandtanken **2**.
2. Sæt et kalkfilter i holderen.
 - Holderen passer til vandfiltre fra Livarno (medfølger ikke).
3. Sæt kalkfilterholderen **3** med kalkfilteret tilbage i vandtanken **2**.

7. Knapfunktioner i betjeningsfeltet

Knap	Funktioner
	tryk i ca. 3 sekunder: deaktiver børnesikring (Symbolet forsvinder)
	kort tryk: reducer temperaturen i trin på 10 °C; hold knappen nede for at gå hurtigt ned; 100 °C til 000
	kort tryk: start / afslut funktionen
	kort tryk: øg temperaturen i trin på 10 °C; langt tryk: for at gå hurtigt op; 000 til 100 °C
	kort tryk: øg vandmængden i trin på 50 ml; 100 ml til 500 ml; - - -: hæld alt vandet i vandtanken ud. Når <i>clean</i> vises i displayet 15 : Tryk kortvarigt for at starte afkalkningsprogrammet. Tryk i 3 sekunder for at afslutte <i>clean</i> tilstand.

8. Betjening



FARE for kvæstelser på grund af skoldning!

- ⊙ Rør ikke ved vandafløbet **13**, når apparatet er i drift.
- ⊙ Test altid vandets temperatur, før du drikker af det.
- ⊙ Kontrollér altid temperaturen, før du mader dit barn. Ryst flasken let, og kontrollér temperaturen på modermælkserstatningen ved at dryppe et par dråber på indersiden af håndledet.
- ⊙ Vær opmærksom på den varme vanddamp. Der er fare for forbrændinger!

ADVARSEL mod materielle skader!

- ⊙ Fyld apparatet med mindst 0,5 liter vand, da det ellers kan overophede.
- ⊙ Fyld under ingen omstændigheder alkohol, sukker eller mælk i apparatet!
- ⊙ Fyld under ingen omstændigheder vandtanken **2** med vand, der har en temperatur på under 10 °C eller over 30 °C.

Fødevarer vand

Vand er et sårbart levnedsmiddel og kan forværres på grund af kimdannelse. Vær opmærksom på følgende:

- Brug altid frisk drikkevand i apparatet.
- Udskift vandet dagligt.

8.1 Når apparatet tændes første gang

1. Sæt netstikket **6** i en let tilgængelig jordet stikkontakt.
 - Displayet **15** blinker 3 gange, og der lyder en signaltone, inden apparatet skifter til standby-drift.
 - Børnesikringen er aktiv. Symbolet  lyser i displayet **15**.
2. Hold knappen  nede i ca. 3 sekunder.
 - Symbolet  i displayet **15** slukker, og børnesikringen er ikke længere aktiv.
 - I displayet vises værdierne for temperaturen **000** og den forindstillede vandmængde **100 ml**.
3. For at slukke apparatet helt og koble det fra elnettet skal du trække netstikket **6** ud.

8.2 Børnesikring

Børnesikringen er altid aktiv, når apparatet tændes.

- Symbolet for børnesikring  lyser.
- Ingen andre symboler kan ses.
- Tryk på knappen for børnesikring  i ca. 3 sekunder for at deaktivere.
 - Symbolet for børnesikring slukkes.
 - Displayet **15** viser de seneste anvendte værdier for temperaturen samt vandmængden.

ANVISNING: hvis der ikke røres ved nogen knapper i ca. 40 sekunder, genaktiveres børnesikringen automatisk.

8.3 Højdeindstilling af drypskålen

Du kan tilpasse drypskålen **11** med afdækningen **12** til højden på din kop.

Aftagning

- Tag eventuelt afdækningen **12** af, og træk drypskålen **11** op og ud af holderen **7 / 8**. Hold i den forbindelse fast i apparatet med den anden hånd.

Indsætning

- Sæt drypskålen på holderen **7 / 8** ovenfra, tryk ned med et fast greb, og sæt afdækningen på igen.

8.4 Tømning af drypskålen

1. Tag afdækningen **12** af, og træk drypskålen **11** op og ud af holderen **7 / 8**. Hold fast i apparatet med den anden hånd.
2. Hæld vandet ud.
3. Sæt drypskålen i holderen ovenfra, tryk ned med et fast greb, og sæt afdækningen på igen.

8.5 Udtagning af vand



FARE for kvæstelser på grund af skoldning!

- ⊙ Rør ikke ved vandafløbet **13**, når apparatet er i drift.
- ⊙ Vær opmærksom på den varme vanddamp. Der er fare for skoldninger!

ANVISNINGER:

- Tryk igen på knappen  for at afbryde processen.
- Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i ca. 40 sekunder, aktiveres børnesikringen automatisk.
- Temperaturen kan afvige, hvis du fjerner bare en lille mængde vand. Forvarm beholderen.

1. Åbn vandtankens **2** afdækning **1**.
2. Fyld frisk vand i vandtanken.
 - mindst 0,5 l, op til markeringen **MIN**
 - højst 2,9 l, op til markeringen **MAX**

ANVISNING: kom kun så meget vand i vandtanken **2**, som du sandsynligvis kommer til at bruge i de næste 24 timer.

3. Luk afdækningen **1** igen.
4. Stil en kop el.lign. på afdækningen **12**. Sørg for, at koppen står under vandafløbet **13**.
5. Sæt netstikket **6** i en stikkontakt.
6. Tryk på knappen  i ca. 3 sekunder for at deaktivere børnesikringen.
7. Indstil værdierne for temperaturen ved at trykke på knapperne  og .
 - Mindst 40 °C, højst 100 °C
 - Tryk kort på knapperne for at gå op eller ned i trin på 10 °C. Tryk og hold nede for at gå hurtigt op/ned.

ANVISNINGER:

- Temperaturværdien 000 på displayet **15** betyder, at apparatet ikke opvarmer.
 - Du kan ikke indstille temperaturen direkte fra 000 til 100 °C.
 - Under opvarmningsfasen blinker °C på displayet.
8. Indstil vandmængden ved at trykke på knappen .
 - Mindst 100 ml, højst 500 ml
 - Indikationen - - - betyder, at alt vand i vandtanken **2** udledes.
 9. Tryk derefter på knappen  for at starte udtagningen af vandet.
 - Tryk på knappen  endnu en gang for at afbryde processen.
 - Når vandet er løbet ud, blinker displayet **15**, og der lyder signaltoner.

10. Fjern forsigtigt koppen fra afdækningen **12** til drypskålen **11**.
 - Efter ca. 40 sekunder aktiveres børnesikringen.
11. Træk til sidst netstikket **6** ud af stikkontakten.

For lav vandstand

Hvis der er for lidt vand i vandtanken **2**, vises *Lo* på displayet **15**.

1. Åbn vandtankens **2** afdækning **1**.
2. Fyld frisk vand i vandtanken.
3. Luk afdækningen **1** igen.
4. Tryk derefter på knappen 
 - Tryk eventuelt først på knappen for børnesikring  i ca. 3 sekunder for at deaktivere.

Apparatet er igen driftsklart.

8.6 Memory-funktion

Apparatet er forsynet med en hukommelsesfunktion.

Efter tilslutning til elnettet og deaktivering af børnesikringen kan du tappe vand med den tidligere anvendte indstilling ved at trykke på knappen .

Hvis du vil slette værdierne, skal du i ca.

3 sekunder trykke på knapperne  og  samtidigt.

Displayet **15** viser atter standardværdierne *000* og *100 ml*.

8.7 Overophedningsbeskyttelse

Apparatet er forsynet med en indbygget termostat, der beskytter apparatet mod overophedning. Hvis apparatet overophedes, aktiveres sikringen, så apparatet ikke længere fungerer.

- På displayet **15** vises *E2*.

1. Træk netstikket **6** ud, og lad apparatet køle af i 30 minutter.
2. Derefter kan apparatet tages i brug igen.

ANVISNING: hvis apparatet efterfølgende ikke virker, skal du sætte reset-nøglen **9** i den lille bøsning **5**, til du hører et klik. Termostaten er nu nulstillet manuelt.

8.8 Aftapning af restvand

Apparatet er udstyret med en fastmonteret slange. Vandet i denne slange skal aftappes efter længere tid uden brug.

Fig. A: på apparatets underside befinder der sig en hætte **10** til aftapning af restvand.

1. Læg apparatet på siden, så åbningen befinder sig over en håndvask.
2. Drej hættten på apparatets underside mod uret, så restvandet kan løbe ud.
 - Brug en skruetrækker til dette.
3. Efter aftapning af vandet drejes hættten med uret, så der lukkes igen.

FORSIGTIG:

- ⊙ Hvis der efter påfyldning af vandtanken **2** flyder vand ud, skal du kontrollere, at hættten **10** er tilstrækkeligt tilspændt.
-

9. Rengøring



FARE for elektrisk stød!

- ⊙ Træk netstikket **6** ud af stikkontakten, før du rengør varmtvandsdispenseren.
- ⊙ Varmtvandsdispenseren og tilslutningsledningen med netstik **6** må ikke dypes i vand eller andre væsker.



FARE for kvæstelser på grund af skoldning!

- ⊙ Vandafløbet **13** bliver meget varm i brug. Lad den afkøle inden rengøring.

ADVARSEL mod materielle skader!

- ⊙ Anvend ikke skrappe eller skurende rengøringsmidler.
-

Rengøring af varmtvandsdispenseren

1. Træk netstikket **6** ud af stikkontakten.
2. Tør ved behov apparatet og tilslutningsledningen **6** af med en let fugtet klud. Tør efter med en tør klud.
3. Sørg for, at alle dele er fuldstændig tørre, før du rydder dem til side, eller bruger apparatet på ny.

Rengøring af inderrummet

1. Åbn afdækningen **1**.
2. Tag kalkfilterholderen **3** ud, og skyl den under rindende vand.
3. Rengør vandtankens **2** inderrum med en let fugtet klud.
4. Fyld derefter vandtanken med frisk brugsvand, og lad det løbe helt igennem.

Rengøring i opvaskemaskine

Følgende dele er egnet til maskinopvask:

- vandtankens afdækning **1**
- ræk drypskålen **11**
- afdækning til drypskål **12**

Afkalkning

Efter 10 timers vandtapning minder apparatet dig om, at det bør afkalkes.

- Symbolet for børnesikring  lyser på displayet **15**.
- *clean* blinker rødt på displayet.

1. Fyld afkalkningsopløsningen i vandtanken **2**. Brug et almindeligt afkalkningsmiddel, f.eks. et afkalkningsmiddel til kaffemaskiner. Følg anvisningerne på afkalkningsmidlets emballage.
 2. Tryk på knappen  i ca. 3 sekunder for at låse op for børnesikringen.
 3. Stil en egnet beholder under vandafløbet **13**.
 4. Tryk på knappen  for at starte afkalkningsprocessen.
 5. Brug knappen  til at vælge indstillingen - - - for at aftappe hele vandtankens **2** indhold.
 6. Lad afkalkningsopløsningen løbe helt igennem.
 7. Så snart afkalkningsprogrammet er afsluttet, vises *Lo* i displayet **15**.
 8. Fyld frisk vand i vandtanken **2**, vælg temperaturen **100 °C**, og lad vandet løbe hele vejen igennem.
 9. Gentag processen flere gange med friskt vand.
-

ANVISNING: tryk på knappen for vandmængde  i 3 sekunder for at afbryde afkalkningsprocessen. Ved næste tænd/sluk blinker *clean* igen og minder dig om afkalkning.

10. Opbevaring



FARE for børn!

- Opbevar apparatet uden for børns rækkevidde.

- Lad apparatet køle af, inden du stiller det væk.

11. Bortskaffelse

Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. Symbolet med den overstregede skraldespand på hjul betyder, at produktet inden for den Europæiske Union skal tilføres en separat affaldsindsamling. Det gælder produktet og alt tilbehør, som er markeret med symbolet. Mærkede produkter må ikke bortskaffes med det normale husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagelsessted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Dette genbrugs-symbol markerer f. eks. en genstand eller materialedele, der er værdifulde til genanvendelse. Genbrug er med til at reducere forbruget af råstoffer og aflaste miljøet.



Emballage

Når du vil bortskaffe emballagen, skal du være opmærksom på de tilsvarende miljøbestemmelser i landet.

12. Problemløsning

Hvis dit apparat ikke fungerer som ønsket, skal du først gå den følgende tjekliste igennem. Måske er der kun tale om et mindre problem, som du selv kan løse.



FARE for elektrisk stød!

- Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet.

Fejl	Mulige årsager / foranstaltninger
Fungerer ikke	- Er strømforsyningen tilsluttet? - Kontrollér tilslutningen.
Intet vand trænger ud	- Er der nok vand i vandtanken 2? Viser displayet 15 Lo? - Fyld vand i vandtanken 2. - Pumpesystemet er defekt. Kontakt servicecentret.
Der trænger vand ud af apparatet.	Kontrollér, at hættens 10 er lukket helt til på undersiden.
EO vises på displayet 15	Kontakt servicecentret.
E2 vises på displayet 15	Overophedningsbeskyttelse er blevet udløst (se "Overophedningsbeskyttelse" på side 27).
E1 eller E3 vises på displayet 15	Træk netstikket 6 ud, og lad apparatet køle af i 30 minutter. Kontakt servicecentret, hvis der fortsat er problemer.

Fejl	Mulige årsager / foranstaltninger
E4 vises på displayet 15	- Er vandtemperaturen i vandtanken 2 højere end 30 °C? - Lad apparatet køle af i 30 minutter.

13. Tekniske data

Model:	SHWS 2600 A1
Netspænding:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Effekt:	2.200 – 2.600 W
Kapacitet:	500 – 2.900 ml

Anvendte symboler

	Geprüfte Sicherheit (afprøvet sikkerhed): apparater skal opfylde de almindelige anerkendte tekniske regler og være i overensstemmelse med produktsikkerhedsloven (Produktsicherheitsgesetz - ProdSG) [Tyskland].
	Med CE-mærkning erklærer HOYER Handel GmbH EU-konformiteten.
	Dette symbol minder om, at bortskaffe emballagen miljøvenligt.
	Med genbrugssymbolet (3 pile) markeres, at materialerne kan genbruges. Materialet kan specificeres via genbrugsnummeret i midten (her: 21) og/eller en forkortelse (her: PAP).
	Vekselspænding
	Symbolet kendetegner dele, som kan rengøres i opvaskemaskinen.
	Med UKCA-mærkningen erklærer HOYER Handel GmbH UK-konformiteten.
	Symbolet kendetegner produktproducenten.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

14. HOYER Handel GmbHs garanti

Kære kunde.

Du har 3 års garanti fra købsdatoen på dette apparat. I tilfælde af mangler på dette produkt gælder de lovpligtige rettigheder for dig i forhold til sælgeren af produktet. Disse lovpligtige rettigheder bliver ikke begrænset af vores i efterfølgende nævnte stillede garanti.

Garantibetingelser

Garantifristen starter på købsdatoen. Den originale kvittering bedes opbevaret godt. Dette bilag er nødvendigt for dokumentering af købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen skulle opstå en materiale- eller fabriktionsfejl på dette produkt, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet af os uden udgifter for dig eller du får dine penge igen. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte apparat og købsbilaget (kvitteringen) foreligger inden for den 3-årige tidsfrist, og at det skriftligt bliver kortfattet beskrevet, hvori fejlen består, og hvornår denne er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, modtager du det reparerede produkt retur eller et helt nyt produkt. I forbindelse med reparation eller udskiftning af produktet starter der ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtige krav ved fejl

Garantiperioden bliver ikke forlænget som følge af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader og mangler, der allerede forefindes ved købet, skal omgående meddeles efter udpakningen. Reparationer, der indtræffer efter garantiperiodens udløb, er for kundens regning.

Garantidækning

Apparatet er blevet omhyggeligt fremstillet efter strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret samvittighedsfuldt inden leveringen. Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl.

Denne garanti omfatter ikke sliddele, der er udsat for normalt slid og for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, lyskilder eller dele, der er fremstillet af glas.

Denne garanti dækker ikke, hvis det beskadigede produkt ikke er blevet anvendt til formålet eller ikke er blevet passeret. For at anvende produktet korrekt, skal alle de anførte anvisninger i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, der frarådes i betjeningsvejledningen, eller som der advares imod, skal ubetinget undgås. Produktet er udelukkende bestemt til privat brug og ikke til erhvervsmæssigt brug. Ved misligholdelse og u hensigtsmæssig behandling, brug af vold og ved indgreb, som ikke er blevet udført af vores autoriserede servicecenter, ophører garantien.

Afvikling af en garantisag

For at sikre en hurtig behandling af dit anliggende, bedes du gå frem efter følgende anvisninger:

- Hav i forbindelse med alle forespørgsler artikelnummeret **IAN: 465786_2404** og kvitteringen som dokumentering for købet parat.
- Varenummeret finder du på typeskiltet, som en gravering, på forsiden af din vejledning (forneden til venstre) eller som etiket apparatets bag- eller underside.
- Hvis der skulle forekomme funktionsfejl eller specielle mangler, skal du først kontakte efterfølgende nævnte servicecenter **telefonisk** eller pr. **e-mail**.
- Et defekt produkt, der er dækket af garantien, kan du derefter portofrit fremsende til den oplyste service-adresse,

med vedhæftning af købsbilaget (kvitteringen) og angivelse af, hvori fejlen består, samt hvornår denne er opstået.

På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange flere håndbøger, produktvideoer og softwaren for installation.



Med denne QR-Code kommer du direkte ind på Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste artikelnummeret (IAN) **465786_2404** åbne din betjeningsvejledning.



Service-center

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: hoyer@lidl.dk

IAN: 465786_2404



Leverandør

Bemærk venligst, at den følgende adresse **ikke er en service-adresse**. Kontakt først det ovennævnte service-center.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 12
22761 Hamburg
TYSKLAND

Inhoud

1. Overzicht	35
2. Correct gebruik	36
3. Veiligheidsinstructies	36
4. Levering	39
5. Ingebruikname	39
6. Vóór het eerste gebruik	40
7. Toetsenfuncties van het bedieningspaneel	41
8. Bedienen	41
8.1 Eerste keer inschakelen	42
8.2 Kinderbeveiliging	42
8.3 Hoogteverstelling van opvangbak	42
8.4 Legen van opvangbak	42
8.5 Water uitschenken	43
8.6 Geheugenfunctie	44
8.7 Beveiliging tegen oververhitting	44
8.8 Restwater aftappen	45
9. Reinigen	45
10. Bewaren	46
11. Weggooien	46
12. Problemen oplossen	47
13. Technische gegevens	48
14. Garantie van HOYER Handel GmbH	49

1. Overzicht

- 1** Afdekking van het waterreservoir
- 2** Waterreservoir
- 3** Kalkfilterhouder (aan de binnenkant van het waterreservoir)
- 4** Waterpeilweergave (**MIN 0.5L - MAX 2.9L**)
- 5** Aansluiting voor reset-sleutel
- 6** Aansluitsnoer met stekker
- 7** Houder voor bovenste neerzetvlak
- 8** Houder voor onderste neerzetvlak
- 9** Reset-sleutel
- 10** Sluiting voor het aftappen van restwater
- 11** Opvangbak
- 12** Afdekking van de opvangbak
- 13** Waterafvoer
- 14** Bedieningspaneel
- 15** Display

Hartelijk dank voor uw vertrouwen!

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe heetwaterdispenser.

Om het apparaat veilig te gebruiken en om alle functies van het apparaat te leren kennen:

- **Lees deze gebruiksaanwijzing vóór de eerste ingebruikname zorgvuldig door.**
- **Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht!**
- **Het apparaat mag alleen worden bediend zoals in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven.**
- **Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed.**
- **Wanneer u het apparaat ooit aan iemand doorgeeft, dient u deze gebruiksaanwijzing bij te voegen. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product.**

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe heetwaterdispenser!

Symbolen op het apparaat



Het symbool geeft aan dat hiermee gemarkeerde materialen de smaak noch de geur van levensmiddelen veranderen.

2. Correct gebruik

De heetwaterdispenser is uitsluitend bestemd voor het opwarmen van water. Het apparaat is ontworpen voor particuliere huishoudens. Het apparaat mag uitsluitend binnenshuis worden gebruikt. Dit apparaat mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.

Voorzienbaar misbruik

WAARSCHUWING voor materiële schade!

- ⊙ Vul de heetwaterdispenser in geen geval met andere vloeistoffen dan met vers drinkwater!
-

3. Veiligheidsinstructies

Waarschuwingen

Indien nodig, worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing gebruikt:



GEVAAR! Hoog risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan tot letsel leiden.

WAARSCHUWING! Matig risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan verwondingen of ernstige materiële schade veroorzaken.

LET OP: gering risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan lichte verwondingen of materiële schade veroorzaken.

AANWIJZING: situaties en bijzonderheden waarop tijdens het gebruik van het apparaat moet worden gelet.

Instructies voor een veilig gebruik

- ⊙ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat instructies hebben gekregen en de daaruit voortvloeiende risico's hebben begrepen.
- ⊙ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ⊙ Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- ⊙ Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en het aansluitsnoer worden gehouden.
- ⊙ Bij verkeerd gebruik kan men verwondingen oplopen.
- ⊙ De heetwaterdispenser, het aansluitsnoer en de stekker mogen niet in water of andere vloeistoffen worden gedompeld.
- ⊙ Dit apparaat is eveneens bestemd om te worden gebruikt in het huishouden en voor huishoudelijke toepassingen, zoals ...
 - ... in keukens voor medewerkers in winkels, kantoren en andere bedrijfssectoren;
 - ... in landbouwbedrijven;
 - ... door gasten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen;
 - ... in ontbijtpensions.
- ⊙ Dit apparaat is niet bedoeld om te gebruiken met een externe tijdschakelklok of een afzonderlijk op afstand bestuurbaar systeem.
- ⊙ Er mag geen vloeistof over de steekverbinding lopen.
- ⊙ Wanneer het aansluitsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet dit door de fabrikant of zijn klantenservice of door een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- ⊙ Maak het waterreservoir leeg en schenk het restwater uit, wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- ⊙ Let erop dat het oppervlak van het verwarmingselement na gebruik nog restwarmte heeft.
- ⊙ Neem het hoofdstuk over de reiniging (zie "Reinigen" op pagina 45) in acht.



GEVAAR voor kinderen!

- ⊙ Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er bestaat verstikingsgevaar.



GEVAAR voor en door huis- en gebruiksdieren!

- ⊙ Er kunnen gevaren voor huis- en gebruiksdieren van elektrische apparaten uitgaan. Verder kunnen dieren ook schade aan het apparaat veroorzaken. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.



GEVAAR voor een elektrische schok door vocht!

- ⊙ Bescherm het apparaat tegen vocht, druppel- of spatwater: anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok.
- ⊙ Wanneer er vloeistoffen in de apparaatvoet terechtkomen, moet de stekker direct uit het stopcontact worden getrokken. Laat het apparaat controleren, voordat u het weer in gebruik neemt.



GEVAAR voor een elektrische schok!

- ⊙ Neem het apparaat niet in gebruik, wanneer het apparaat of het aansluitsnoer zichtbaar is beschadigd of wanneer de apparaatvoet voorheen is gevallen.
- ⊙ Sluit de stekker alleen aan op een op de juiste wijze geïnstalleerd, gemakkelijk toegankelijk stopcontact met randaarde, waarvan de spanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje. Het stopcontact moet ook na het aansluiten gemakkelijk toegankelijk blijven.
- ⊙ Let erop dat het aansluitsnoer niet door scherpe randen of hete plaatsen kan

worden beschadigd. Wikkel het aansluitsnoer niet rond het apparaat.

- ⊙ Het apparaat is na het uitschakelen nog niet geheel zonder stroom. Hiervoor moet u de stekker uit het stopcontact trekken.
- ⊙ Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het aansluitsnoer niet vastgeklemd wordt of bekneld raakt.
- ⊙ Trek de stekker altijd aan de stekker uit het stopcontact en nooit aan de kabel.
- ⊙ Trek de stekker uit het stopcontact:
 - wanneer er zich een storing voordoet
 - wanneer u het apparaat niet gebruikt
 - voordat u het apparaat reinigt
 - bij onweer
- ⊙ Breng geen veranderingen aan het apparaat aan, dit om gevaarlijke situaties te voorkomen.



GEVAAR voor verwondingen door verbranden!

- ⊙ Raak de waterafvoer niet aan wanneer het apparaat in gebruik is.
- ⊙ Controleer de temperatuur van het water altijd voordat u een slok neemt.
- ⊙ Controleer eerst altijd de temperatuur voordat u het water voor babyvoeding gebruikt. Schud de fles langzaam en test de temperatuur van de zuigelingenvoeding door een paar druppels op de binnenzijde van uw pols te schenken.
- ⊙ Let op de hete waterdamp die bij het kookproces ontstaat. Er bestaat een risico op verbranden!

WAARSCHUWING voor materiële schade!

- ⊙ Het apparaat is voorzien van kunststof antislipvoeten. Omdat meubels met een grote verscheidenheid aan lakken en kunststoffen gecoat zijn en met verschillende onderhoudsmiddelen worden behandeld, kan niet volledig worden uitgesloten dat sommige van deze stoffen bestanddelen bevatten, die de siliconen pootjes aantasten en zacht maken. Leg indien nodig een antislipmatje onder het apparaat.
- ⊙ Vul het apparaat met ten minste 0,5 liter water, omdat het anders oververhit kan raken.
- ⊙ Vul de heetwaterdispenser in geen geval met alcohol, suiker of melk!
- ⊙ Vul het waterreservoir nooit met water dat kouder is dan 10 °C of warmer is dan 30 °C.
- ⊙ Zet het apparaat op een stevig, vlak oppervlak.
- ⊙ Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.

4. Levering

- 1 heetwaterdispenser
- 1 reset-sleutel **9**
- 1 volledige gebruiksaanwijzing (op het internet)
- 1 beknopte gebruiksaanwijzing (inbegrepen bij het apparaat)

5. Ingebruikname



GEVAAR voor een elektrische schok!

- ⊙ Sluit de stekker **6** alleen aan op een op de juiste wijze geïnstalleerd, gemakkelijk toegankelijk stopcontact met randaarde, waarvan de spanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje. Het stopcontact moet ook na het aansluiten gemakkelijk toegankelijk blijven.
 - ⊙ Trek de stekker **6** na elk gebruik uit het stopcontact.
-
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
 - Controleer of alle onderdelen voorhanden en onbeschadigd zijn.
 - Plaats het apparaat op een droge, vlakke, niet-glijdende en waterbestendige ondergrond.

6. **Vóór het eerste gebruik**

1. Open de afdekking **1**.
2. Vul het waterreservoir **2** met ca. 1 liter water en sluit de afdekking.
3. Trek de opvangbak **11** in bovenwaartse richting uit de houder **7** / **8**. Houd met uw andere hand het apparaat vast.
4. Stel een bakje onder de waterafvoer **13** dat ongeveer 1 liter water kan opvangen.
5. Steek de stekker **6** in een stopcontact.
6. Houd de toets  op het bedieningspaneel **14** 3 seconden ingedrukt om de kinderbeveiliging te deactiveren.
 - Op het display verschijnt 000 en Lo.
7. Druk op de toets .
8. Stel met de toets  de hoeveelheid water die uitgegeven moet worden in op 300 ml.
9. Als dit nog niet is ingesteld, stelt u nu de temperatuur met de toets  op 000 (koud water) in.
10. Druk op de toets  en laat de 300 ml water doorlopen.
11. Wijzig de temperatuur nu met de toets  naar 100 °C.
12. Stel met de toets  de hoeveelheid water die uitgegeven moet worden in op - - -.
13. Druk op de toets  en laat het resterende water doorlopen.

Daarna is het apparaat gebruiksklaar.

Kalkfilter

Desgewenst plaatst u een kalkfilter in het apparaat (niet meegeleverd). Het apparaat hoeft minder vaak gereinigd te worden en de kalkfilter verlengt de levensduur. De filter is belangrijk wanneer uw water veel kalk bevat. Informatie over het kraanwater kunt u verkrijgen bij de waterleverancier (bijv. op de internetsite). Plaats de filter in de kalkfilterhouder **3**.

1. Haal de kalkfilterhouder **3** uit het waterreservoir **2**.
2. Plaats een kalkfilter in de houder.
 - De houder is geschikt voor Livarno-waterfilters (niet meegeleverd).
3. Plaats de kalkfilterhouder **3** met de kalkfilter in het waterreservoir **2** terug.

7. Toetsenfuncties van het bedieningspaneel

Toets	Functies
	ca. 3 seconden indrukken: kinderbeveiliging deactiveren (Symbool dooft)
	kort indrukken: temperatuur in stappen van 10 °C verlagen; lang indrukken voor snel verlagen; 100 °C tot 000
	kort indrukken: start / beëindigt de functie
	kort indrukken: temperatuur in stappen van 10 °C graden verhogen; lang indrukken: snel verhogen; 000 tot 100 °C
	kort indrukken: hoeveelheid water in stappen van 50 ml verhogen; 100 ml tot 500 ml; - - -: de volledige inhoud van het waterreservoir uitgeven. Als <i>clean</i> op het display 15 wordt weergegeven: Kort drukken om het ontkalkingsprogramma te starten. Druk 3 seconden op deze knop om de <i>clean</i> modus te verlaten.

8. Bedienen



GEVAAR voor verwondingen door verbranden!

- ⊙ Raak de waterafvoer **13** niet aan wanneer het apparaat in gebruik is.
- ⊙ Controleer de temperatuur van het water altijd voordat u een slok neemt.
- ⊙ Controleer eerst altijd de temperatuur voordat u het water voor babyvoeding gebruikt. Schud de fles langzaam en test de temperatuur van de zuigelingen-voeding door een paar druppels op de binnenzijde van uw pols te schenken.
- ⊙ Let op de hete waterdamp. Er bestaat een risico op verbranden!

WAARSCHUWING voor materiële schade!

- ⊙ Vul het apparaat met ten minste 0,5 liter water, omdat het apparaat anders oververhit kan raken.
- ⊙ Vul het apparaat nooit met alcohol, suiker of melk!
- ⊙ Vul het waterreservoir **2** nooit met water dat kouder is dan 10 °C of warmer is dan 30 °C.

Levensmiddel water

Water is een gevoelig levensmiddel en kan bederven door de vorming van ziektekiemen. Let dus op:

- Gebruik altijd vers drinkwater in het apparaat.
- Ververs het water dagelijks.

8.1 Eerste keer inschakelen

1. Steek de stekker **6** in een goed toegankelijk stopcontact met aardingscontacten.
 - Het display **15** knippert 3 keer en u hoort een geluidssignaal voordat het apparaat in de stand-bymodus schakelt.
 - De kinderbeveiliging is actief. Het symbool  brandt in het display **15**.
2. Houd de toets  ca. 3 seconden ingedrukt.
 - Het symbool  op het display **15** dooft en de kinderbeveiliging is niet meer actief.
 - Op het display worden de waarden voor de temperatuur **000** en de vooraf ingestelde hoeveelheid water **100 ml** weergegeven.
3. Om het apparaat volledig uit te schakelen en van het stroomnet los te koppelen, dient u de stekker **6** uit het stopcontact te trekken.

8.2 Kinderbeveiliging

Bij het inschakelen van het apparaat is de kinderbeveiliging altijd actief.

- Het symbool van de kinderbeveiliging  brandt.
- De andere symbolen zijn niet zichtbaar.
- Druk ca. 3 seconden op de toets van de kinderbeveiliging  om de functie te deactiveren.
 - Het symbool van de kinderbeveiliging dooft.
 - Het display **15** geeft de laatst gebruikte waarden voor de temperatuur en de waterhoeveelheid aan.

AANWIJZING: als er ca. 40 seconden geen toets wordt bediend, wordt de kinderbeveiliging automatisch ingeschakeld.

8.3 Hoogteverstelling van opvangbak

U kunt de opvangbak **11** met de afdekking **12** aan de hoogte van uw kopje aanpassen.

Verwijderen

- Verwijder zo nodig de afdekking **12** en trek de opvangbak **11** in bovenwaartse richting uit de houder **7 / 8**. Houd met uw andere hand het apparaat vast.

Plaatsen

- Steek de opvangbak van boven terug op de houder **7 / 8**, duw de bak vervolgens stevig naar beneden om hem vast te zetten en plaats de afdekking terug.

8.4 Legen van opvangbak

1. Verwijder de afdekking **12** en trek de opvangbak **11** in bovenwaartse richting uit de houder **7 / 8**. Houd met uw andere hand het apparaat vast.
2. Giet het water weg.
3. Steek de opvangbak van boven terug op de houder, duw de bak vervolgens stevig naar beneden om hem vast te zetten en plaats de afdekking terug.

8.5 Water uitschenken



GEVAAR voor verwondingen door verbranden!

- ⊙ Raak de waterafvoer **13** niet aan wanneer het apparaat in gebruik is.
- ⊙ Let op de hete waterdamp. Er bestaat een risico op brandwonden!

AANWIJZINGEN:

- Druk op de toets om het proces af te breken.
- Als er ca. 40 seconden geen toets wordt ingedrukt, wordt de kinderbeveiliging automatisch ingeschakeld.
- Wanneer u een kleine hoeveelheid water door het apparaat laat uitgeven, kan de temperatuur afwijken. Verwarm het bakje voor gebruik.

1. Open de afdekking **1** van het waterreservoir **2**.
2. Vul alleen vers water in het waterreservoir.
 - minimaal 0,5 l, tot de markering **MIN**
 - maximaal 2,9 l, tot de markering **MAX**

AANWIJZING: vul het waterreservoir **2** met een hoeveelheid water die u in de volgende 24 uur verwacht te verbruiken.

3. Sluit de afdekking **1** weer.
4. Zet een kopje of iets dergelijks op de afdekking **12**. Zorg dat het kopje onder de waterafvoer **13** staat.
5. Steek de stekker **6** in een stopcontact.
6. Druk ca. 3 seconden op de toets om de kinderbeveiliging te deactiveren.

7. Stel nu de waarden voor de temperatuur in door op de toetsen en te drukken.

- Minimaal 40 °C, maximaal 100 °C
- De toetsen kort indrukken voor stappen van 10 °C; ingedrukt houden om snel omhoog/omlaag te gaan.

AANWIJZINGEN:

- De temperatuurwaarde 000 op het display **15** wil zeggen dat het apparaat niet opwarmt.
 - U kunt de temperatuur niet direct van 000 op 100 °C instellen.
 - Tijdens de opwarmfase knippert °C op het display.
8. De hoeveelheid water kunt u instellen door op de toets te drukken.
 - Minimaal 100 ml, maximaal 500 ml
 - De weergave - - - betekent dat al het water in het waterreservoir **2** wordt uitgegeven.
 9. Druk vervolgens op de toets om het water te laten uitgeven.
 - Door nogmaals op de toets te drukken, kunt u het proces afbreken.
 - Als het water is uitgegeven knippert het display **15** en zijn er geluidssignalen te horen.
 10. Haal het kopje voorzichtig van de afdekking **12** van de opvangbak **11**.
 - Na ca. 40 seconden wordt de kinderbeveiliging ingeschakeld.
 11. Trek tot slot de stekker **6** uit het stopcontact.

Waterpeil te laag

Als er te weinig water in het waterreservoir **2** zit, wordt *Lo* op het display **15** weergegeven.

1. Open de afdekking **1** van het waterreservoir **2**.
2. Vul alleen vers water in het waterreservoir.
3. Sluit de afdekking **1** weer.
4. Druk vervolgens op de toets .
 - Druk indien nodig ca. 3 seconden op de toets van de kinderbeveiliging  om de functie te deactiveren.

Het apparaat is weer gebruiksklaar.

8.6 Geheugenfunctie

Het apparaat heeft een herinneringsfunctie. Nadat het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten en de kinderbeveiliging is gedeactiveerd, kunt u op de toets  drukken om water uit te geven met de laatst gebruikte instelling.

Houd de toetsen  en  ca. 3 seconden ingedrukt om de waarden te wissen.

Het display **15** geeft weer de standaardwaarden *000* en *100 ml* aan.

8.7 Beveiliging tegen oververhitting

Het apparaat heeft een ingebouwde thermostaat die het tegen oververhitting beschermt. Als het apparaat oververhit raakt, wordt de zekering geactiveerd en werkt het niet meer.

- Op het display **15** wordt *E2* weergegeven.

1. Trek de stekker **6** uit het stopcontact en laat het 30 minuten afkoelen.
2. Neem het apparaat weer in gebruik.

AANWIJZING: mocht het apparaat hierina niet werken, steekt u dan de reset-sleutel **9** in de kleine aansluiting **5** totdat u een klik hoort. U heeft de thermostaat nu handmatig gereset.

8.8 Restwater aftappen

In het apparaat zit een slang ingebouwd. Het water in deze slang moet worden afgetapt, wanneer het apparaat langere tijd niet is gebruikt.

Afbeelding A: aan de onderkant van het apparaat zit de sluiting **10** voor het aftappen van restwater.

1. Leg het apparaat op de zijkant neer, zodat de opening zich boven een wasbak bevindt.
2. Draai de sluiting op de onderkant van het apparaat tegen de wijzers van de klok in open om het restwater te laten ontsnappen.
 - Gebruik hiervoor een schroevendraaier.
3. Na het aftappen van het water draait u de sluiting met de wijzers van de klok mee weer dicht.

LET OP:

- ⊙ Mocht er na het vullen van het waterreservoir **2** water uit het apparaat komen, controleert u dan of de sluiting **10** goed is aangedraaid.

9. Reinigen



GEVAAR voor een elektrische schok!

- ⊙ Trek de stekker **6** uit het stopcontact, voordat u de heetwaterdispenser reinigt.
- ⊙ De heetwaterdispenser en het aansluit-snoer met stekker **6** mogen niet in water of andere vloeistoffen worden gedompeld.



GEVAAR voor verwondingen door verbranden!

- ⊙ De waterafvoer **13** wordt erg heet tijdens het gebruik. Laat het voor het reinigen afkoelen.

WAARSCHUWING voor materiële schade!

- ⊙ Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.

Heetwaterdispenser reinigen

1. Trek de stekker **6** uit het stopcontact.
2. Veeg het apparaat en het aansluit-snoer **6**, indien nodig, af met een licht vochtige doek. Veeg met een droge doek na.
3. Laat alle onderdelen helemaal drogen, voordat u ze opbergt of voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.

Binnenruimte reinigen

1. Open de afdekking **1**.
2. Verwijder de kalkfilterhouder **3** en spoel deze onder stromend water om.
3. Reinig de binnenruimte van het waterreservoir **2** met een licht vochtige doek.
4. Vul het waterreservoir vervolgens met vers kraanwater en laat het water doorlopen.

Reinigen in de vaatwasmachine

De volgende delen zijn vaatwasmachinebestandig:

- afdekking van het waterreservoir **1**
- opvangbak **11**
- afdekking van de opvangbak **12**

Ontkalken

Na een gebruiksduur van 10 uur geeft het apparaat een melding voor de ontkalking.

- Het symbool van de kinderbeveiliging  brandt op het display **15**.
 - *clean* knippert rood op het display.
1. Vul het waterreservoir **2** met de ontkalkingsoplossing. Gebruik een in de handel gebruikelijk ontkalkingsmiddel, bijv. ontkalkingsmiddel voor koffiezetapparaten. Neem de aanwijzingen op de verpakking van het ontkalkingsmiddel in acht.
 2. Druk ca. 3 seconden op de toets  om de kinderbeveiliging te ontgrendelen.
 3. Plaats een geschikt bakje onder de waterafvoer **13**.
 4. Druk op de toets  om het ontkalken te starten.
 5. Kies met de toets  de instelling - - - om de volledige inhoud van het waterreservoir **2** uit te geven.
 6. Laat de ontkalkingsoplossing volledig doorlopen.
 7. Zodra het ontkalkingsprogramma is voltooid, wordt op het display **15** *Lo* weergegeven.
 8. Vul het waterreservoir **2** met vers water, kies de temperatuur **100 °C** en laat het water volledig doorlopen.
 9. Herhaal het proces nog een aantal keer met vers water.

AANWIJZING: door op 3 seconden op de toets voor de waterhoeveelheid  te drukken, onderbreekt u het ontkalken. De volgende keer dat u het apparaat uit- en in-

schakelt, knippert *clean* opnieuw om u aan het ontkalken te herinneren.

10. Bewaren



GEVAAR voor kinderen!

- ⊙ Bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen.

- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opruimt.

11. Weggoien

Dit product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Het symbool van de doorgestreepte afvalton op wieltjes betekent dat het product in de Europese Unie gescheiden moet worden weggegooid. Dat geldt voor het product en alle met dit symbool aangeduide accessoires. Aldus aangeduide producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten bij een innamepunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.

Dit recyclingsymbool markeert bijv. een voorwerp of materiaaldelen als waardevol voor de terugwinning. Recycling help het verbruik van grondstoffen te reduceren en het milieu te ontlasten.



Verpakking

Als u de verpakking wilt weggoien, houdt u dan aan de betreffende milieuvoorschriften in uw land.

12. Problemen oplossen

Wanneer uw apparaat een keer niet functioneert zoals gewenst, doorloopt u eerst deze checklist. Misschien is het een klein probleem dat u zelf kunt oplossen.



GEVAAR voor een elektrische schok!

- ⊙ Probeer in geen geval het apparaat zelf te repareren.

Storing	Mogelijke oorzaken / maatregelen
Geen functie	- Is de stroomvoorziening gewaarborgd? - Controleer de aansluiting.
Geen wateruitloop	- Zit er genoeg water in het waterreservoir 2? Geeft het display 15 Lo weer? - Vul het waterreservoir 2 met water. - Pompsysteem defect. Neem contact op met het servicecenter.
Er loopt water uit de onderkant van het apparaat.	Controleer of de sluiting 10 aan de onderkant goed dicht zit.
EO wordt op het display 15 weergegeven.	Neem contact op met het servicecenter.
E2 wordt op het display 15 weergegeven.	De beveiliging tegen oververhitting is geactiveerd (zie "Beveiliging tegen oververhitting" op pagina 44).

Storing	Mogelijke oorzaken / maatregelen
E1 of E3 wordt op het display 15 weergegeven.	Trek de stekker 6 uit het stopcontact en laat het apparaat 30 minuten afkoelen. Neem contact op met het servicecenter als het probleem blijft bestaan.
E4 wordt op het display 15 weergegeven.	- Is de watertemperatuur in het waterreservoir 2 hoger dan 30 °C? - Laat het apparaat 30 minuten afkoelen.

13. Technische gegevens

Model:	SHWS 2600 A1
Netspanning:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Vermogen:	2.200 – 2.600 W
Vulhoeveelheid:	500 – 2.900 ml

Gebruikte symbolen

	G eprüfte S icherheit (geteste veiligheid): apparaten moeten aan de algemeen erkende regels van de techniek voldoen en zijn conform de Wet betreffende productveiligheid (Produktsicherheitsgesetz - ProdSG).
	Met het CE-keurmerk verklaart HOYER Handel GmbH de EU-conformiteit.
	Dit symbool herinnert u eraan om de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg te gooien.
	Herbruikbare materialen zijn gemarkeerd met het recyclingsymbool (3 pijlen). Het materiaal kan aan de hand van het recyclingnummer in het midden (hier: 21) en/of aan een afkorting (hier: PAP) worden gespecificeerd.
	Wisselspanning
	Het symbool markeert onderdelen die in de vaatwasmachine kunnen worden gereinigd.
	Met de UKCA-markering verklaart HOYER Handel GmbH de conformiteit voor het Verenigd Koninkrijk.
	Het symbool markeert de productfabrikant.

Technische wijzigingen voorbehouden.

14. Garantie van HOYER Handel GmbH

Geachte klant,

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de koopdatum. Wanneer dit product onvolkomenheden vertoont, heeft u wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hiernavolgend beschreven garantie.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de koopdatum. Bewaar de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs dat u het apparaat heeft gekocht.

Indien binnen drie jaar na de koopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keus – gratis voor u gerepareerd of vervangen, of ontvangt u de aankoopprijs retour. Deze garantie stelt als voorwaarde, dat het defecte apparaat en het kooppbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar wordt overlegd en dat er kort schriftelijk wordt beschreven, waaruit de onvolkomenheid bestaat en wanneer deze zich heeft voorgedaan. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, ontvangt u het gerepareerde product terug of u krijgt een nieuw exemplaar. Met reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke garantieaanspraken wegens gebreken

De garantieperiode wordt door de vrijwaring niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schades en onvolkomenheden die eventueel al bij de koop aanwezig waren, moeten direct na het uitpakken worden gemeld. Aan reparaties die zich voordoen na het verstrijken van de garantieperiode zijn kosten verbonden.

Omvang van de garantie

Het apparaat werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en nauwgezet gecontroleerd vóór levering. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten.

Van de garantie uitgesloten zijn slijtonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, lichtbronnen of andere onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt, wanneer het product werd beschadigd of ondeskundig werd gebruikt of onderhouden. Voor een juist gebruik van het product moeten alle instructies die in de handleiding staan vermeld, nauwkeurig worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden. Het product is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij een oneigenlijke of ondeskundige behandeling, bij gebruikmaking van geweld en bij ingrepen die niet werden uitgevoerd door ons erkende servicecenter, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle behandeling van uw verzoek te waarborgen, dient u de volgende aanwijzingen te volgen:

- Houd voor alle aanvragen het artikelnummer **IAN: 465786_2404** en de kassabon als bewijs voor de koop bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, ingegraveerd, op de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het apparaat.

- Wanneer zich functiestoringen of andere onvolkomenheden voordoen, neemt u eerst **telefonisch** of per **e-mail** contact op met het hierna genoemde servicecenter.
- Een product dat geregistreerd staat als defect, kunt u dan met bijvoeging van de aankoopnota (kassabon) en de vermelding waaruit de onvolkomenheid bestaat en wanneer deze zich heeft voorgedaan, franco naar het serviceadres sturen dat u is meegedeeld.



Leverancier

Let erop, dat het onderstaande adres **geen serviceadres** is. Neem eerst contact op met het bovengenoemde servicecenter.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 12
22761 Hamburg
DUITSLAND

Op www.lidl-service.com kunt u deze en nog veel meer handleidingen, product-video's en installatiesoftware downloaden.



Met deze QR-code gaat u direct naar de Lidl-service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door middel van het invoeren van het artikelnummer (IAN) **465786_2404** uw handleiding openen.



Servicecenters

(NL) Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: hoyer@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: hoyer@lidl.be

IAN: 465786_2404

Inhalt

1. Übersicht	53
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	54
3. Sicherheitshinweise	54
4. Lieferumfang	57
5. Inbetriebnahme	57
6. Vor dem ersten Gebrauch	58
7. Tastenfunktionen im Bedienfeld	59
8. Bedienen	59
8.1 Erstes Einschalten	60
8.2 Kindersicherung	60
8.3 Höhenverstellung der Tropfschale	60
8.4 Entleeren der Tropfschale	60
8.5 Wasser entnehmen	61
8.6 Memory Funktion	62
8.7 Überhitzungsschutz	62
8.8 Restwasser ablassen	62
9. Reinigen	63
10. Aufbewahren	64
11. Entsorgen	64
12. Problemlösung	65
13. Technische Daten	66
14. Garantie der HOYER Handel GmbH	66

1. Übersicht

- 1 Abdeckung des Wassertanks
- 2 Wassertank
- 3 Kalkfilteraufnahme (im Inneren des Wassertanks)
- 4 Wasserstandsanzeige (**MIN 0.5L - MAX 2.9L**)
- 5 Buchse für den Reset-Schlüssel
- 6 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 7 Halterung für die obere Abstellfläche
- 8 Halterung für die untere Abstellfläche
- 9 Reset-Schlüssel
- 10 Verschluss zum Ablassen des Restwassers
- 11 Tropfschale
- 12 Abdeckung der Tropfschale
- 13 Wasserauslass
- 14 Bedienfeld
- 15 Display

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Heißwasserspender.

Für einen sicheren Umgang mit dem Gerät und um den ganzen Leistungsumfang kennenzulernen:

- **Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch.**
- **Befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!**
- **Das Gerät darf nur so bedient werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.**
- **Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Heißwasserspender!

Symbole am Gerät



Das Symbol gibt an, dass so ausgezeichnete Materialien Lebensmittel weder im Geschmack noch im Geruch verändern.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Heißwasserspender ist ausschließlich zum Erhitzen von Wasser vorgesehen. Das Gerät ist für den privaten Haushalt konzipiert. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden. Dieses Gerät darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Vorhersehbarer Missbrauch

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall andere Flüssigkeiten als frisches Trinkwasser in den Heißwasserspender!

3. Sicherheitshinweise

Warnhinweise

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Anweisungen für den sicheren Betrieb

- ⊙ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ⊙ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ⊙ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und beaufsichtigt.
- ⊙ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ⊙ Bei Fehlanwendungen kann es zu Verletzungen kommen.
- ⊙ Der Heißwasserspender, die Anschlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- ⊙ Dieses Gerät ist ebenfalls dazu bestimmt, im Haushalt und in haushaltsähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise ...
 - ... in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - ... in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - ... von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - ... in Frühstückspensionen.
- ⊙ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ⊙ Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.
- ⊙ Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- ⊙ Leeren Sie den Wassertank und entfernen Sie das Restwasser, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- ⊙ Beachten Sie, dass nach der Anwendung die Oberfläche des Heizelements noch über Restwärme verfügt.
- ⊙ Beachten Sie das Kapitel zur Reinigung (siehe "Reinigen" auf Seite 63).



GEFAHR für Kinder!

- ⊙ Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.



GEFAHR für und durch Haus- und Nutztiere!

- ⊙ Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.



GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit!

- ⊙ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- ⊙ Sollten Flüssigkeiten in den Gerätesockel gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊙ Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät oder die Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweist oder wenn der Gerätesockel zuvor fallen gelassen wurde.

- ⊙ Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- ⊙ Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät.
- ⊙ Das Gerät ist auch nach dem Ausschalten nicht vollständig vom Netz getrennt. Um dies zu tun, ziehen Sie den Netzstecker.
- ⊙ Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- ⊙ Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- ⊙ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn eine Störung auftritt
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen
 - bevor Sie das Gerät reinigen
 - bei Gewitter
- ⊙ Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen!

- ⊙ Berühren Sie nicht den Wasserauslass, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ⊙ Prüfen Sie immer die Temperatur des Wassers, bevor Sie dieses trinken.
- ⊙ Überprüfen Sie stets die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern. Schütteln Sie die Flasche sanft und testen Sie die Temperatur der Säuglingsnahrung, indem Sie einige Tropfen auf die Innenseite Ihres Handgelenks geben.
- ⊙ Achten Sie auf den beim Kochvorgang entstehenden heißen Wasserdampf. Es besteht Verbrennungsgefahr!

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Das Gerät ist mit rutschfesten Kunststofffüßen ausgestattet. Da Möbel mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet sind und mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt werden, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Silikonfüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- ⊙ Befüllen Sie das Gerät mit mindestens 0,5 Liter Wasser, da ansonsten das Gerät überhitzen kann.
- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall Alkohol, Zucker oder Milch in den Heißwasserspender!
- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall Wasser mit einer Temperatur von weniger als 10 °C und mehr als 30 °C in den Wassertank.
- ⊙ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- ⊙ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

4. Lieferumfang

- 1 Heißwasserspender
- 1 Reset-Schlüssel **9**
- 1 vollständige Bedienungsanleitung (im Internet)
- 1 Kurzanleitung (liegt dem Gerät bei)

5. Inbetriebnahme



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊙ Schließen Sie den Netzstecker **6** nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
 - ⊙ Ziehen Sie den Netzstecker **6** nach jedem Gebrauch aus der Steckdose.
-
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
 - Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, rutschfeste und wasserresistente Unterlage.

6. Vor dem ersten Gebrauch

1. Öffnen Sie die Abdeckung **1**.
2. Füllen Sie den Wassertank **2** mit ca. 1 Liter Wasser und schließen Sie die Abdeckung.
3. Ziehen Sie die Tropfschale **11** nach oben aus der Halterung **7** / **8** heraus. Halten Sie dabei mit der anderen Hand das Gerät fest.
4. Stellen Sie ein Gefäß unter den Wasserauslass **13**, welches ca. 1 Liter Wasser aufnehmen kann.
5. Stecken Sie den Netzstecker **6** in eine Steckdose.
6. Drücken Sie 3 Sekunden die Taste  im Bedienfeld **14**, um die Kindersicherung zu deaktivieren.
 - Im Display erscheint 000 und Lo.
7. Drücken Sie die Taste .
8. Stellen Sie die Wasserabgabemenge mit der Taste  auf 300 ml.
9. Die Temperatur stellen Sie ggf. mit der Taste  auf 000 (kaltes Wasser).
10. Drücken Sie die Taste  und lassen Sie die 300 ml Wasser durchlaufen.
11. Stellen Sie nun die Temperatur mit der Taste  auf 100 °C.
12. Stellen Sie die Wasserabgabemenge mit der Taste  auf - - -.
13. Drücken Sie die Taste  und lassen das restliche Wasser durchlaufen.

Danach ist das Gerät betriebsbereit.

Kalkfilter

Bei Bedarf bestücken Sie das Gerät mit einem Kalkfilter (nicht im Lieferumfang enthalten). Das Gerät muss seltener gereinigt werden und der Kalkfilter verlängert die Lebensdauer. Dieser ist wichtig, wenn Sie sehr kalkhaltiges Wasser haben. Informationen über Ihr Leitungswasser erhalten Sie bei Ihrem Wasserversorger (z. B. auf der Internetseite). Setzen Sie ihn in die Kalkfilteraufnahme **3**.

1. Nehmen Sie die Kalkfilteraufnahme **3** aus dem Wassertank **2**.
2. Setzen Sie einen Kalkfilter in die Aufnahme.
 - die Aufnahme ist passend für Livarno Wasserfilter (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Setzen Sie die Kalkfilteraufnahme **3** mit dem Kalkfilter wieder in den Wassertank **2**.

7. Tastenfunktionen im Bedienfeld

Taste	Funktionen
	ca. 3 Sekunden drücken: Kindersicherung deaktivieren (Das Symbol erlischt)
	kurz drücken: Temperatur in 10 °C-Schritten verringern; lang drücken für schnellen Rück- lauf; 100 °C bis 000
	kurz drücken: Funktion starten / beenden
	kurz drücken: Temperatur in 10 °C-Schritten erhöhen; lang drücken: Für schnellen Vor- lauf; 000 bis 100 °C
	kurz drücken: Wassermenge in 50 ml-Schritten erhöhen; 100 ml bis 500 ml; - - -: Den gesamten Inhalt des Wassertanks ausgeben. Bei Erscheinen von <i>clean</i> im Dis- play 15 : Kurz drücken, um das Entkalkungs- programm zu starten. 3 Sekunden drücken, um den <i>clean</i> -Modus zu verlassen.

8. Bedienen



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen!

- ⊙ Berühren Sie nicht den Wasserauslass **13**, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ⊙ Prüfen Sie immer die Temperatur des Wassers, bevor Sie dieses trinken.
- ⊙ Überprüfen Sie stets die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern. Schütteln Sie die Flasche sanft und testen Sie die Temperatur der Säuglingsnahrung, indem Sie einige Tropfen auf die Innenseite Ihres Handgelenks geben.
- ⊙ Achten Sie auf den heißen Wasserdampf. Es besteht Verbrennungsgefahr!

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Befüllen Sie das Gerät mit mindestens 0,5 Liter Wasser, da es ansonsten überhitzen kann.
- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall Alkohol, Zucker oder Milch in das Gerät!
- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall Wasser mit einer Temperatur von weniger als 10 °C und mehr als 30 °C in den Wassertank **2**.

Lebensmittel Wasser

Wasser ist ein empfindliches Lebensmittel und kann durch Keimbildung verderben. Bitte beachten Sie:

- Verwenden Sie immer frisches Trinkwasser im Gerät.
- Erneuern Sie das Wasser täglich.

8.1 Erstes Einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker **6** in eine gut zugängliche Schutzkontakt-Steckdose.
 - Das Display **15** blinkt 3x und es ertönt ein Signalton, bevor das Gerät in den Standby-Betrieb wechselt.
 - Die Kindersicherung ist aktiv. Das Symbol  leuchtet im Display **15**.
2. Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Taste .
- Das Symbol  im Display **15** erlischt und die Kindersicherung ist nicht mehr aktiv.
- Im Display erscheinen die Werte für die Temperatur **000** und die voreingestellte Wassermenge **100 ml**.
3. Um das Gerät ganz auszuschalten und vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker **6**.

8.2 Kindersicherung

Beim Einschalten des Gerätes ist die Kindersicherung immer aktiv.

- Das Symbol der Kindersicherung  leuchtet.
- Alle anderen Symbole sind nicht zu sehen.
- Drücken Sie ca. 3 Sekunden die Taste der Kindersicherung , um sie zu deaktivieren.
 - Das Symbol der Kindersicherung erlischt.
 - Das Display **15** zeigt die zuletzt verwendeten Werte für die Temperatur und die Wassermenge an.

HINWEIS: Wird ca. 40 Sekunden keine Taste berührt, schaltet sich die Kindersicherung automatisch wieder ein.

8.3 Höhenverstellung der Tropfschale

Die Tropfschale **11** mit der Abdeckung **12** können Sie der Höhe Ihrer Tasse anpassen.

Abnehmen

- Nehmen Sie ggf. die Abdeckung **12** ab und ziehen Sie die Tropfschale **11** nach oben aus der Halterung **7 / 8** heraus. Halten Sie dabei mit der anderen Hand das Gerät fest.

Einsetzen

- Stecken Sie die Tropfschale von oben auf die Halterung **7 / 8**, drücken Sie sie fest herunter und setzen die Abdeckung wieder auf.

8.4 Entleeren der Tropfschale

1. Nehmen Sie die Abdeckung **12** ab und ziehen Sie die Tropfschale **11** nach oben aus der Halterung **7 / 8**. Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät fest.
2. Gießen Sie das Wasser aus.
3. Stecken Sie die Tropfschale von oben in die Halterung, drücken Sie sie fest herunter und setzen die Abdeckung wieder auf.

8.5 Wasser entnehmen



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen!

- ⊙ Berühren Sie nicht den Wasserauslass **13**, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ⊙ Achten Sie auf den heißen Wasserdampf. Es besteht Verbrühungsgefahr!

HINWEISE:

- Um den Vorgang abubrechen, drücken Sie die Taste
- Wenn ca. 40 Sekunden keine Taste gedrückt wird, schaltet sich automatisch die Kindersicherung ein.
- Wenn Sie nur eine kleine Menge Wasser entnehmen, kann die Temperatur abweichen. Wärmen Sie das Gefäß vor.

1. Öffnen Sie die Abdeckung **1** des Wassertanks **2**.
2. Füllen Sie frisches Wasser in den Wassertank.
 - mindestens 0,5 L, bis zur Markierung **MIN**
 - höchstens 2,9 L, bis zur Markierung **MAX**

HINWEIS: Geben Sie nur soviel Wasser in den Wassertank **2**, wie Sie voraussichtlich in den nächsten 24 Stunden verbrauchen.

3. Schließen Sie die Abdeckung **1** wieder.
4. Stellen Sie eine Tasse o. ä. auf die Abdeckung **12**. Achten Sie darauf, dass die Tasse unter dem Wasserauslass **13** steht.
5. Stecken Sie den Netzstecker **6** in eine Steckdose.
6. Drücken Sie ca. 3 Sekunden die Taste , um die Kindersicherung zu deaktivieren.

7. Stellen Sie nun die Werte für die Temperatur durch Drücken der Tasten und ein.
 - mindestens 40 °C, höchstens 100 °C
 - Tasten kurz drücken für 10 °C-Schritte; gedrückt halten für schnellen Vor-/Rücklauf.

HINWEISE:

- Der Temperaturwert 000 im Display **15** bedeutet, dass das Gerät nicht heizt.
 - Sie können die Temperatur nicht direkt von 000 auf 100 °C stellen.
 - Während der Aufheizphase blinkt °C im Display.
8. Die Wassermenge stellen Sie durch Drücken der Taste ein.
 - mindestens 100 ml, höchstens 500 ml
 - Die Anzeige - - - bedeutet, dass das gesamte Wasser aus dem Wassertank **2** ausgegeben wird.
 9. Drücken Sie anschließend die Taste , um die Wasserentnahme zu starten.
 - Durch erneutes Drücken der Taste
 - können Sie den Vorgang abbrechen.
 - Am Ende der Wasserentnahme blinkt das Display **15** und es ertönen Signaltöne.
 10. Nehmen Sie vorsichtig die Tasse von der Abdeckung **12** der Tropfschale **11**.
 - Nach ca. 40 Sekunden schaltet sich die Kindersicherung ein.
 11. Zum Schluss ziehen Sie den Netzstecker **6** aus der Steckdose.

Wasserstand zu niedrig

Befindet sich zu wenig Wasser im Wassertank **2**, erscheint Lo im Display **15**.

1. Öffnen Sie die Abdeckung **1** des Wassertanks **2**.
2. Füllen Sie frisches Wasser in den Wassertank.
3. Schließen Sie die Abdeckung **1** wieder.
4. Drücken Sie anschließend die Taste .
 - Ggf. drücken Sie vorher ca. 3 Sekunden die Taste der Kindersicherung , um sie zu deaktivieren.

Das Gerät ist wieder betriebsbereit.

8.6 Memory Funktion

Das Gerät besitzt eine Erinnerungsfunktion. Nach dem Verbinden mit dem Stromnetz und Deaktivierung der Kindersicherung können Sie durch Drücken der Taste  mit der zuvor verwendeten Einstellung Wasser entnehmen.

Um die Werte zu löschen, drücken Sie für ca. 3 Sekunden gleichzeitig die Tasten  und .

Das Display **15** zeigt wieder die Standardwerte 000 und 100 ml an.

8.7 Überhitzungsschutz

Das Gerät verfügt über einen eingebauten Thermostat, der das Gerät vor Überhitzung schützt. Wenn das Gerät überhitzt, wird die Sicherung aktiviert und es funktioniert nicht mehr.

- Im Display **15** wird E2 angezeigt.

1. Ziehen Sie den Netzstecker **6** und lassen Sie es 30 Minuten abkühlen.
2. Nehmen Sie das Gerät wieder in Betrieb.

HINWEIS: Sollte das Gerät anschließend nicht funktionieren, stecken Sie den Reset-Schlüssel **9** in die kleine Buchse **5**, bis Sie ein Klicken hören. Der Thermostat ist nun manuell zurückgesetzt.

8.8 Restwasser ablassen

Im Gerät ist ein Schlauch fest verbaut. Das Wasser in diesem Schlauch muss nach längerem Nichtgebrauch abgelassen werden.

Bild A: Auf der Unterseite des Gerätes befindet sich der Verschluss **10** zum Ablassen des Restwassers.

1. Legen Sie das Gerät auf die Seite, sodass sich die Öffnung über einem Spülbecken befindet.
2. Drehen Sie den Verschluss auf der Unterseite des Gerätes gegen den Uhrzeigersinn auf, damit das Restwasser abfließen kann.
 - Benutzen Sie dafür einen Schraubendreher.
3. Nach dem Ablassen des Wassers drehen Sie den Verschluss im Uhrzeigersinn wieder zu.

VORSICHT:

- ⊙ Sollte nach dem Füllen des Wassertanks **2** Wasser austreten, überprüfen Sie, ob der Verschluss **10** richtig angezogen ist.
-

9. Reinigen



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊙ Ziehen Sie den Netzstecker **6** aus der Steckdose, bevor Sie den Heißwasserspender reinigen.
- ⊙ Der Heißwasserspender und die Anschlussleitung mit Netzstecker **6** dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen!

- ⊙ Der Wasserauslass **13** wird durch den Betrieb sehr heiß. Lassen Sie ihn vor dem Reinigen abkühlen.

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

Heißwasserspender reinigen

1. Ziehen Sie den Netzstecker **6** aus der Steckdose.
2. Wischen Sie das Gerät und die Anschlussleitung **6** bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
3. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie wegräumen oder das Gerät erneut benutzen.

Innenraum reinigen

1. Öffnen Sie die Abdeckung **1**.
2. Entnehmen Sie die Kalkfilteraufnahme **3** und spülen Sie diese unter fließendem Wasser ab.
3. Reinigen Sie den Innenraum des Wassertanks **2** mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
4. Füllen Sie den Wassertank anschließend mit frischem Leitungswasser und lassen es komplett durchlaufen.

Reinigen in der Spülmaschine

Folgende Teile sind spülmaschinengeeignet:

- Abdeckung des Wassertanks **1**
- Tropfschale **11**
- Abdeckung der Tropfschale **12**

Entkalken

Nach 10 Stunden Wasserentnahme erinnert Sie das Gerät daran, dass es entkalkt werden sollte.

- Das Symbol der Kindersicherung  leuchtet im Display **15**.
- *clean* blinkt rot im Display.

1. Füllen Sie die Entkalkerlösung in den Wassertank **2**. Verwenden Sie handelsüblichen Entkalker, z. B. Kaffeemaschinen-Entkalker. Beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung des Entkalkers.
2. Drücken Sie ca. 3 Sekunden die Taste , um die Kindersicherung zu entsperren.
3. Stellen Sie ein geeignetes Gefäß unter den Wasserauslass **13**.
4. Drücken Sie die Taste , um in den Entkalkungsvorgang zu starten.
5. Wählen Sie über die Taste  die Einstellung - - -, um den gesamten Inhalt des Wassertanks **2** auszugeben.
6. Lassen Sie die Entkalkerlösung komplett durchlaufen.
7. Sobald das Entkalkungsprogramm abgeschlossen ist, erscheint im Display **15 Lo**.
8. Füllen Sie frisches Wasser in den Wassertank **2**, wählen Sie die Temperatur 100 °C und lassen das Wasser komplett durchlaufen.
9. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals mit frischem Wasser.

HINWEIS: Durch Drücken der Taste für die Wassermenge  für 3 Sekunden unterbrechen Sie den Entkalkungsvorgang. Beim

nächsten Aus- und Einschalten blinkt *clean* erneut und erinnert an das Entkalken.

10. Aufbewahren



GEFAHR für Kinder!

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.

11. Entsorgen

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile.



Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten.



Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

Gerät entsorgen in Deutschland

In Deutschland sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

12. Problemlösung

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊙ Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Keine Funktion	- Ist die Stromversorgung sichergestellt? - Überprüfen Sie den Anschluss.
Kein Wasseraustritt	- Befindet sich genug Wasser im Wassertank 2? Zeigt das Display 15 Lo an? - Füllen Sie Wasser in den Wassertank 2. - Pumpensystem defekt. Kontaktieren Sie das Service-Center.
Wasser tritt unter dem Gerät aus.	Überprüfen Sie, ob der Verschluss 10 auf der Unterseite fest verschlossen ist.
EO erscheint im Display 15	Kontaktieren Sie das Service-Center.
E2 erscheint im Display 15	Der Überhitzungsschutz hat ausgelöst (siehe "Überhitzungsschutz" auf Seite 62).

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
E1 oder E3 erscheint im Display 15	Ziehen Sie den Netzstecker 6 und lassen das Gerät 30 Minuten abkühlen. Sollte das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie das Service-Center.
E4 erscheint im Display 15	- Ist die Wassertemperatur im Wassertank 2 höher als 30 °C? - Lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen.

13. Technische Daten

Modell:	SHWS 2600 A1
Netzspannung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	2.200 – 2.600 W
Füllmenge:	500 – 2.900 ml

Verwendete Symbole

	G eprüfte S icherheit: Geräte müssen den allgemein anerkannten Regeln der Technik genügen und gehen mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) konform.
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die HOYER Handel GmbH die EU-Konformität.
	Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen.
	Mit dem Recyclingsymbol (3 Pfeile) sind wiederverwertbare Materialien gekennzeichnet. Das Material kann durch die Recycling-Nummer in der Mitte (hier: 21) und/oder ein Kürzel (hier: PAP) spezifiziert werden.
	Wechselspannung
	Das Symbol kennzeichnet Teile, die in der Spülmaschine gereinigt werden können.
	Mit der UKCA-Kennzeichnung erklärt die HOYER Handel GmbH die Konformität für UK.
	Das Symbol kennzeichnet den Produkthersteller.

Technische Änderungen vorbehalten.

14. Garantie der HOYER Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Leuchtmittel oder andere Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserem autorisierten Service-Center vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer **IAN: 465786_2404** und den Kassenbon als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer finden Sie auf dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) **465786_2404** Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



Service-Center

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: hoyer@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: hoyer@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: hoyer@lidl.ch

IAN: 465786_2404



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift **keine Serviceanschrift** ist.

Kontaktieren Sie zunächst das genannte Service-Center.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 12
22761 Hamburg
DEUTSCHLAND